

# ESPAÑA

Al concepto de investigación pedagógica se le da en España la suficiente amplitud para comprender en él no sólo las investigaciones experimentales, sino también las históricas y filosóficas; es decir, cualquier estudio detenido que se haga con el fin de comprender mejor la educación.

## BIBLIOGRAFÍA

Aunque voy a limitarme únicamente a los últimos años, he de hacer alusión a una obra bibliográfica fundamental que existe en España (4), la *Bibliografía Pedagógica de las obras escritas en castellano o traducidas a este idioma*, que se publicó durante los años 1907 a 1912 en cinco volúmenes. Esta obra, del profesor Rufino Blanco y Sánchez, exhaustiva en su materia, es una fuente que todavía tiene valor incluso fuera del campo histórico, y que sería de desear tuviera semejantes en otros idiomas. En ella se han inspirado los trabajos bibliográficos de conjunto que actualmente se realizan.

La tarea bibliográfica empezada por el profesor Blanco y Sánchez se continúa en la actualidad merced a los trabajos de su discípula y colaboradora Julia Ochoa Vicente, que en 1946 editó su *Bibliografía Pedagógica de las obras publicadas de 1930 a 1935* (14). Esta bibliografía no se refiere sólo a las obras publicadas en castellano, sino a las más importantes, cualquiera que sea el idioma en que han sido editadas. Próximo a publicarse está el volumen en el que se recogen las publicaciones de 1936 a 1950.

Aparte de estas investigaciones de conjunto, se realizan con relativa frecuencia estudios bibliográficos sobre una materia determinada, con la finalidad de señalar el material que se requiere para conocer el estado actual de la cuestión y de orientar a los estudiosos en la materia de referencia.

Mención especial merecen los trabajos constantes que desde 1949 viene realizando el cuadro de colaboradores de la Revista *Bordón*

para publicar el número de dicha Revista correspondiente al mes de diciembre de cada año, dedicado a la bibliografía pedagógica española. Los sucesivos volúmenes que han ido apareciendo correspondientes a los años de 1949 a 1956, pueden considerarse como expresión exhaustiva de la bibliografía pedagógica española, no sólo en lo referente a libros, sino en lo referente a artículos de interés aparecidos en las diversas revistas que se publican en España (5).

Entre las obras de conjunto es de mencionar la obra de C. Sánchez Buchón, que ha logrado una amplia difusión en España y en los países de habla española (20).

### FILOSOFIA DE LA EDUCACION

La investigación especulativa de los problemas pedagógicos se ha centrado en los últimos años principalmente en torno a la reflexión sobre la esencia de la educación. Las obras de los profesores García Hoz (33), González Alvarez (35) y Pacios (44), bajo distintos rótulos, responden a esta preocupación.

Es de mencionar también la orientación cristiana que se pone de relieve en algunos trabajos de los últimos años, alguno de los cuales, como el *Enquiridium de la educación cristiana*, del P. Domínguez, S. J. (59), es una ordenación sistemática de la doctrina de la Iglesia Católica acerca de la educación, mientras que en otros, como la *Pedagogía de la Lucha Ascética* (30), se plantea el problema de una teología de la educación. El estudio del valor pedagógico de la Biblia hace patente también esta orientación cristiana, dentro de la que se ha de mencionar la obra de Marín Cabrero sobre *Pedagogía del Evangelio* (38). Una expresión no sistemática, pero que recoge diferentes puntos de vista en el terreno filosófico y teológico son los trabajos del Congreso Internacional de Pedagogía, celebrado en el año 1949 en Santander, cuyo primer volumen de actas está dedicado a los *Fundamentos filosóficos y teológicos de la educación* (24). Aunque no lleva el título de filosofía, la obra de Zaragüeta, *Pedagogía fundamental* (47), es como la expresión pedagógica del peculiar sistema filosófico de su autor.

### FILOSOFÍA DE LA EDUCACIÓN

La investigación histórica acerca de los problemas pedagógicos se refiere principalmente, como es lógico, a las obras y personas que constituyen la tradición pedagógica española. En esta línea se han

de situar las investigaciones referentes tanto a las fuentes para la historia de la Pedagogía española (48), cuanto a la obra de determinadas personas, como los trabajos sobre Séneca (51), Ramón Lull (76), Pedro López de Montoya (70), Juan Luis Vives (77), Feijóo (74) y Concepción Arenal (58). Mención especial merece la atención dedicada a San José de Calasanz, bajo cuya invocación funciona el Instituto de Pedagogía del Consejo de Investigaciones Científicas y al cual la REVISTA ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA dedicó un número especial (73), y el P. Calasanz Bau, una monumental bibliografía (57), aparte de otros trabajos mostrando distintos aspectos de la obra del fundador de la escuela popular. También se han de señalar los trabajos constantes de investigación realizados por la Dra. Galino, que después de publicar su obra *Tratados de Educación de Príncipes* (64), planteó en el terreno histórico el problema del encuentro entre la educación clásica y la moderna en el siglo XVIII, en su libro *Tres hombres y un problema* (66).

Son de notar, igualmente, los estudios dedicados a las instituciones universitarias españolas en la época de su mayor esplendor.

#### \* ESTADÍSTICA Y MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN

Al hablar de los métodos de investigación ya se comprende que, yendo unidos a la estadística, se trata de métodos experimentales.

En este apartado se han de poner, en primer término, el nombre del P. Barbado, que fué el primer Director del Instituto de Pedagogía y quien inició en España el estudio sistemático de los métodos experimentales en el sentido que actualmente tienen. En la Facultad de Filosofía y Letras profesó durante varios cursos la Psicología Experimental, y el Prof. García Hoz, discípulo suyo, introdujo la estadística en el cuadro de los estudios pedagógicos de la Universidad.

Se puede señalar un gran esfuerzo por dotar a las Instituciones escolares de España, principalmente a la escuela primaria, de los instrumentos y orientaciones necesarios para una apreciación experimental de los escolares y del proceso pedagógico. A esta preocupación responden algunas publicaciones sobre las ideas básicas de la Pedagogía Experimental (96), así como la edición de tablas de Estadística aplicada a la Pedagogía (93).

Por lo que se refiere al aspecto formal del método, se han de mencionar los trabajos sobre las notas escolares (87) y cocientes peda-

gógicos (86) y la fidelidad de las pruebas (88) del Prof. Fernández Huerta, así como los estudios de síntesis de los tests de personalidad realizados por el Dr. Pinillos (153).

Quizá valga la pena señalar la atención dedicada en España al análisis factorial, cuyo conocimiento llegó a España a través del P. Barbado y que entró en el dominio pedagógico merced a la cátedra de Pedagogía experimental, regida por el Dr. García Hoz, y a los trabajos del Instituto "San José de Calasanz", especialmente los de los Dres. Fernández Huerta (82) y Secadas (99), y al cual dedica una especial atención el Prof. Yela, a quien se deben los trabajos más completos sobre esta técnica (103).

#### PSICOLOGÍA PEDAGÓGICA

En los estudios de Psicología Pedagógica se ha dedicado especial atención al rendimiento escolar (112) y al aprendizaje (129), planteándose con cierta frecuencia el problema de los factores que en ellos intervienen y abriéndose actualmente camino la consideración del influjo de los factores de personalidad (158) y de la motivación en el aprendizaje (122).

Un campo muy cultivado ha sido el de las aptitudes lingüísticas, tanto por lo que se refiere a su manifestación externa del vocabulario y lenguaje en general (132), cuanto en la consideración de tales aptitudes como condicionamiento para la adquisición de los hábitos fundamentales de la cultura (120).

También se ha de mencionar la preocupación de estos últimos años por el estudio de la personalidad del escolar, no sólo en cuanto al influjo que puede alcanzar en el rendimiento de la escuela, sino como el marco adecuado para plantear los problemas de orientación y adaptación (158).

No hay que olvidar en la preocupación pedagógico-experimental el factor externo que más influye en la educación de los escolares: el Maestro. Siguiendo una vieja tradición en la especulación pedagógica, también en las actuales investigaciones españolas se hace al Maestro objeto de estudio, si bien no podemos señalar todavía más que trabajos de carácter preparatorio relativos, de una parte, a las cualidades del Maestro, y de otra, al estudio de su personalidad (134). Aun dentro de este carácter provisional que tienen las conclusiones a que hemos llegado, no hemos encontrado razones suficientes para abandonar una clasificación de las aptitudes del Maes-

tro establecida ya en 1948 y que comprendía tres grandes grupos: aptitudes didácticas, aptitudes de gobierno y espíritu profesional (133). Por otra parte, los primeros estudios realizados sobre la personalidad del Maestro vienen a confirmar en el plano empírico lo que en el plano especulativo se había afirmado ya: que la personalidad del Maestro es predominantemente social, si bien coexisten otras orientaciones, de entre las cuales la principal es la especulativa.

### SOCIOLOGÍA PEDAGÓGICA

En este dominio, un tanto impreciso todavía, de la Pedagogía científica, se puede mencionar, en primer término, el estudio detenido sobre los vocabularios usual, común y fundamental como producto de las cuatro determinaciones ambientales en las que todo hombre vive hoy: la familia, la calle, la cultura y la organización política y profesional.

Es de notar que tal trabajo no es un mero recuento de las palabras usadas, sino que, partiendo de los vocabularios propios de cada ambiente, determina los tres tipos de vocabulario usual, común y fundamental, haciendo después un estudio factorial del vocabulario común (185).

También se ha venido prestando una atención detenida al influjo del cine en la vida infantil, de cuya preocupación son buena muestra el número especial dedicado al cine en relación con los problemas educativos por la REVISTA ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA (206) y los trabajos del Prof. García Yagüe (189).

Realizados principalmente por Piquer y Jover, de Barcelona (203) y la Dra. Payá, de Madrid (200), son de mencionar los estudios acerca de los factores que influyen en la delincuencia infantil y en la delincuencia femenina.

El ambiente familiar, como factor fundamental de la educación, también ha sido objeto de estudios, que se realizaron en torno a un ciclo de conferencias organizadas por la Sociedad Española de Pedagogía.

### DIDÁCTICA

La investigación didáctica, estrictamente experimental, se inició en España con trabajos referidos predominantemente a las funciones de composición y expresión lingüística, siendo de mencionar,

en este sentido, los estudios sobre la utilización didáctica del vocabulario común realizado por García Hoz (239); los relativos a la lectura (226) y calidad gráfica, por Fernández Huerta (225), y los relativos a la ortografía, por Villarejo (268).

El predominio sobre cuestiones lingüísticas no significa que se hayan abandonado las investigaciones acerca de otras materias escolares. Concretamente, las matemáticas (234) y la enseñanza religiosa (256), han sido objeto de repetidos estudios. En la actualidad se dispone en España de tests de instrucción de todas las materias cursadas en las escuelas primarias y de tests diagnósticos de las materias instrumentales, merced, sobre todo, a los trabajos realizados en las escuelas de Madrid, principalmente en el Grupo Escolar "Zumalacárregui", anejo al Instituto de Pedagogía, y también a las Escuelas de Orientación y Aprovechamiento del Ayuntamiento de Valencia, dirigida por el Prof. Zaragoza.

Dentro del mismo campo educativo, es de mencionar el establecimiento de una escala de instrucción cuya validez se ha determinado mediante el análisis de las varianzas (137). En la Cátedra de Pedagogía Experimental de la Universidad de Madrid se halla en curso un estudio factorial de los conocimientos propios de la primera enseñanza, que esperamos contribuya a determinar qué es lo fundamental y qué es lo accesorio en la multiplicidad de enseñanzas comprendidas en los cuestionarios y programas de las escuelas primarias.

Mención especial merecen los números monográficos de *Bordón*, dedicados a las distintas materias de enseñanza (215).

#### ORIENTACIÓN Y FORMACIÓN

Con el título de orientación y formación se viene a entender en España algo similar a lo que en los países anglosajones se menciona con el nombre de *Guidance and Counseling*, atribuyendo a estos términos un sentido psicológico y técnico y también un sentido moral.

No son todavía muchos los trabajos científicos en estos dominios, si se exceptúan los relativos a la orientación profesional, que también tienen una larga tradición española. Un cierto valor proemial se puede atribuir a los trabajos del Dr. García Hoz, que ha profesado en la Universidad varios cursos sobre orientación personal

y que publicó un trabajo sobre la orientación de los alumnos en las Instituciones escolares (280). También se pueden situar dentro de la orientación en amplio sentido, los estudios realizados en torno a la inadaptación escolar.

La escasez de trabajos relativos a la Orientación sin adjetivos, viene compensada por la atención dedicada a las cuestiones más técnicas de orientación profesioal, dentro de los que se han de mencionar los trabajos del Prof. Mallart (285), los rigurosos estudios del Dr. Secadas, en orden a los factores del aprendizaje profesional (290) y los del Prof. Villarejo, relativos a la iniciación profesional (298).

#### ORGANIZACIÓN ESCOLAR

Dentro del amplio campo de la Organización Escolar, cuyo concepto mismo es objeto de reflexión (320), se comprenden principalmente los estudios relativos a los problemas y cuestionarios dentro de los cuales se ha de mencionar el número especial de la REVISTA ESPAÑOLA DE PEDAGOGÍA (núm. 41, 1953), dedicado a este tema, y que es el resultado de una serie de trabajos y deliberaciones propuestas previamente por el Instituto de Pedagogía.

Una cuestión planteada con viveza es la de los exámenes, que puede considerarse resuelta en sus líneas fundamentales por lo que se refiere a la enseñanza primaria, pero que aún sigue vivo y pendiente de solución en lo relativo a la enseñanza media (338).

Es también de mencionar la preocupación por el valor científico del registro escolar, especialmente de la ficha pedagógica de los alumnos, en la que pueda apreciarse de una manera objetiva e inequívoca en lo posible el proceso educativo de cada sujeto (339).

#### GRADOS DE ENSEÑANZA Y EDUCACIÓN ESPECIAL

Dentro de este último apartdo hago mención a aquellos trabajos que de una manera explícita se refieren a los distintos grados de enseñanza (pre-escolar, primaria y media), así como a la enseñanza de sujetos especiales.

La enseñanza media es el grado de enseñanza más problemático que existe en España, hecho que se pone de relieve en los constantes cambios que sufren los planes de estudio y las disposiciones respecto a los exámenes. Hay una evidente literatura rela-

tiva a este tema, pero desgraciadamente es más una literatura de polémica periodística que producto de reflexión científica. Como un planteamiento sistemático de los problemas de la enseñanza media, puede considerarse un número de *Bordón* dedicado a esta cuestión (347), así como los constantes trabajos que en la bibliografía aparecen mencionados y que se refieren a la didáctica de las diferentes materias comprendidas en los planes de estudio de este nivel de enseñanza.

Dentro de la educación especial de anormales, se ha de mencionar el número de la *Revista de Educación* dedicado a la enseñanza física y los trabajos realizados con anormales sociales principalmente por el Gabinete técnico de la Junta Provincial de Protección de Menores de Barcelona (232) y los del Instituto de readaptación de Amurrio (375).

#### UNA NECESIDAD SENTIDA

Si uno se toma el trabajo de examinar con cierto detenimiento la bibliografía indicada a continuación, se podrá llegar a la conclusión de que existen estudios muchos o pocos, acerca de muy varias cuestiones pedagógicas. No obstante, se echará de menos la existencia de obras de conjunto en las cuales se sistematicen los trabajos realizados y se presenten de manera sistemática las líneas doctrinales que recojan el panorama pedagógico.

Por lo que yo conozco de la bibliografía de otros países, tengo la misma impresión y pienso que la Pedagogía reclama urgentemente un nuevo planteamiento sistemático en el cual se recojan y ordenen las crecientes preocupaciones y trabajos pedagógicos que han ido apareciendo en estos últimos años.

VÍCTOR GARCÍA HOZ

*Director del Instituto "San José de Calasanz de Pedagogía*

#### I: *Bibliografía y obras generales*

(1) ARCHILLA GUZMÁN, CARMEN : "Bibliografía de orientación y consulta para la enseñanza elemental de las Ciencias Físico-Naturales." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 185-209.

(2) ARNAL, J. V.: "Bibliografía pedagógica sobre educación y Enseñanza Media, publicado en lenguas extranjeras." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 40, Oct.-Dic., 1952, págs. 579-586.

(3) ARROYO SIMÓN, MILLÁN: "Bibliografía sobre psicología de la adolescencia." Madrid. *Revista de Educación*, núm. 50, primera quincena de noviembre de 1956, págs. 93-96.

(4) BLANCO SÁNCHEZ, R.: "*Bibliografía pedagógica de las obras escritas en castellano o traducidas a este idioma*." Madrid. 1907-1912. Cinco volúmenes.

(5) BORDÓN. Revista de la Sociedad Española de Pedagogía, y del Instituto San José de Calasanz, 8 números por año. En número de diciembre de cada año se dedica a la Bibliografía.

(6) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Nota bibliográfica sobre motivación del aprendizaje." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 38, abril-junio, 1952, págs. 315-321.

(7) GESSA LOAYSA, ANTONIO: "El repertorio músico escolar y su bibliografía." *Bordón*, núm. 37, mayo, 1953, págs. 513-516.

(8) DÍAZ ARNAL, I.: "Selección bibliográfica sobre educación de deficientes mentales o psíquicos." *Revista de Educación*, núm. 57, segunda quincena de febrero, 1957, págs. 23-26.

(9) JIMENO, EMILIO. *El problema de la educación moderna*. Aguilar. Madrid, 1952.

(10) LASCARIS COMNENO, CONSTANTINO: "Bibliografía sobre Filosofía de la Educación." Madrid. *Revista de Educación*, núm. 43. Segunda quincena de abril de 1956, págs. 54-55.

(11) LORENZO CRIADO, EMILIO: "Bibliografía selectiva de la enseñanza del inglés." *Revista de Educación*, núm. 48. Primera quincena de octubre de 1956, páginas 30-32.

(12) LLORENTE, DANIEL. *Curso teórico-práctico de Pedagogía*. Valladolid. (s. a.). Casa Martín.

(13) MENSUA, SALVADOR: "Bibliografía sobre metodología y enseñanzas geográficas." Madrid. *Revista de Educación*, núm. 47. Segunda quincena de junio de 1956, págs. 91-95.

(14) OCHOA VICENTE, J.: *Bibliografía pedagógica de las obras publicadas de 1930 a 1935*. Madrid, 1946.

(15) OCHOA VICENTE, J.: "Bibliografía de orientación y consulta (para la enseñanza de las Matemáticas)." *Bordón*, núm. 35, marzo, 1953, págs. 303-307.

(16) POCH, JOSÉ: "Bibliografía calasancia." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 26, abril-junio, 1949, págs. 395-415.

(17) POZO PARDO, ALBERTO DEL: "Estudio bibliográfico acerca de la Enseñanza de las Ciencias Sociales y su Metodología." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953, páginas. 729-740.

(18) POZO PARDO, ALBERTO DEL Y ANDRÉS, M.<sup>a</sup> C.: "Bibliografía sobre la educación de párvulos." *Bordón*, núm. 43, marzo, 1954, págs. 243-252.

(19) REDONDO, EMILIO: "Selección bibliográfica sobre organización escolar." *Revista de Educación*, núm. 61. Segunda quincena de abril de 1957, págs. 53-61.

(20) SÁNCHEZ BUCHÓN, CONSUELO: *Curso de Pedagogía*. Ed. Institución Telesiana. Bilbao, 1955, Tercera edición.

(21) SÁNCHEZ BUCHÓN, CONSUELO: *Pedagogía*. Prólogo de V. García Hoz. Segunda edición. Madrid, 1957.

(22) VILLAREJO, ESTEBAN: "Información bibliográfica sobre enseñanza de la ortografía." *Revista Española de Pedagogía*, núms. 53, 54, 55 y 56, 1956. págs. 93-114; 206-215; 324-340 y 416-429.

(23) YELA GRANIZO, MARIANO: "Orientación bibliográfica sobre el método de los "tests". Madrid. *Revista de Educación*, núm. 46. Primera quincena de junio de 1956, págs. 60-61.

## II. Filosofía de la Educación

(24) *Actas del Congreso Internacional de Pedagogía*. "Fundamentos filosóficos y teológicos de la educación". Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1950, tomo I.

(25) ALBAREDA, J. M.: "Investigación y docencia." *Bordón*, núm. 41, enero. 1954, págs. 9-13.

(26) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Libertad e isomorfismo de métodos didácticos." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 40, octubre-diciembre, 1952, págs. 503-516.

(27) GALINDO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: "Un aspecto de la Pedagogía como ciencia del espíritu." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, enero-marzo, 1952, páginas 113-125.

(28) GALINDO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: "La educación estética como descubrimiento de la originalidad." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 45, enero-marzo, 1954, págs. 35-47.

(29) GARCÍA HOZ, VÍCTOR. *Sobre el maestro y la educación*. C. S. I. C. Madrid, 1944.

(30) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: *Pedagogía de la lucha ascética*. Tercera edición. C. S. I. C. Madrid, 1946.

(32) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: *El nacimiento de la intimidad y otros estudios*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1950.

(33) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: *Cuestiones de Filosofía de la Educación*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1952.

(34) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: "Sentido personal de la educación". *Revista Española de Pedagogía*, núm. 34, julio-septiembre, 1953, págs. 319-326.

(35) GONZÁLEZ ALVAREZ, ANGEL: *Filosofía de la Educación*. Segunda Edición "Escuela Española". Madrid, 1956.

(36) INIESTA CORREDOR, ALFONSO: *Perfil moral del docente*. Madrid, 1952.

(37) LASCARRIS COMNENO, C.: "La intransmisibilidad del saber." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, enero-marzo, 1957, págs. 3-14.

(38) MARÍN CABRERO ROSA: *Pedagogía del Evangelio*. C. S. I. C. Madrid 1946.

(39) MILLÁN PUELLES, A.: "Los límites de la educación en Karl Jaspers." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 35, julio-septiembre, 1951, pág. 439-449.

(40) MILLÁN PUELLES, A.: "Notas didácticas sobre el predicamento hábito." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 38, abril-junio, 1952, págs. 243-248.

- (41) PACIOS, A.: "La causalidad educativa del maestro." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 30, abril-junio, 1950, págs. 175-195.
- (42) PACIOS, A.: "Concepto de pedagogía racional." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 45, enero-marzo, 1954, págs. 73-78.
- (43) PACIOS, A.: "Pedagogía especulativa." *Revista Española de Pedagogía*, número 47, julio-septiembre, 1954, págs. 313-319.
- (44) PACIOS, A.: *Ontología de la educación*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1954.
- (45) POZO PARDO, ALBERTO DEL: "La Pedagogía en las clasificaciones científicas." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 51, julio-septiembre, 1955, páginas 176-187.
- (46) TUSQUETS, J.: "El educador católico ante el existencialismo." *Orientación Catequística*. Barcelona, núm. 4, octubre-diciembre, 1954.
- (47) ZARAGUETA, JUAN: *Pedagogía fundamental*. Segunda edición. Labor. Barcelona, 1943.

### III. Historia de la Educación

- (48) *Actas del Congreso Internacional de Pedagogía*. "Evolución histórica de la educación de los tiempos modernos". Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía del C. S. I. C. Madrid, 1950, tomo II.
- (49) ALFONSO MUÑOYERRO, L. (Obispo de Sigüenza): *La Facultad de Medicina en la Universidad de Alcalá de Henares*. Madrid, 1945.
- (50) ARROYO DEL CASTILLO, VICTORINO: "La comunicación docente según el pensamiento de Gabriel Marcel." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 58, abril-junio, 1957, págs. 123-132.
- (51) ARTIGAS, JOSÉ: *Séneca. La Filosofía como formación del hombre*. C. S. I. C. Madrid, 1952.
- (52) ARTIGAS, JOSÉ: "Situación de la Historia de la Pedagogía." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 43, julio-septiembre, 1953, págs. 329-344.
- (53) ARTIGAS JOSÉ: "Contenido de la Historia de la Pedagogía." *Revista de Estudios Políticos*, núm. 88, 1956, págs. 75-87.
- (54) CABALLERO, VALENTÍN, SCH. P.: *Orientaciones de San José de Calasanz*. C. S. I. C. Madrid, 1945.
- (55) CABALLERO, VALENTÍN, SCH. P.: *Aportaciones pedagógicas de las Escuelas Pías*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1950.
- (56) CABEZA DE LEÓN, S.: *Historia de la Universidad de Santiago de Compostela*. Madrid, 1945-47. Tres volúmenes.
- (57) CALASANZ BAU: *Biografía crítica de San José de Calasanz. Fundador de las Escuelas Pías y Patrono Oficial de todas las Escuelas populares cristianas*. Editorial Bibliográfica. Madrid, 1949.
- (58) CASAS FERNÁNDEZ, MANUEL. *Concepción Arenal en el aspecto pedagógico*. Ed. Diputación Provincial de La Coruña. Madrid, 1954.
- (59) DOMÍNGUEZ, D. (S. J.): *Enriquecimiento de Educación Cristiana*. Santander. Biblioteca Comillensis, 1949.

- (60) FIERRO TORRES, RODOLFO: *La Pedagogía social de D. Bosco*. Madrid. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía, 1949.
- (61) FIERRO TORRES, RODOLFO: *Biografías y escritos de San Juan Bosco*. B. A. C. Madrid, 1955.
- (62) FONT Y PUIG, PEDRO: "San José de Calasanz, maestro de psicología moderna y perenne." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 26, abril-junio, 1949, páginas 247-262.
- (63) FONT Y PUIG, PEDRO: "Pedagogía de San Juan Bautista de la Salle." *Revista Española de Pedagogía*, núms. 36-37, octubre-diciembre, 1951; enero-marzo, 1952, págs. 561-579 y 89-111.
- (64) GALINO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: *Los tratados sobre educación de Principes. Siglos XVI y XVII*. C. S. I. C. Madrid, 1948.
- (65) GALINO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: "San José de Calasanz, creador de la Escuela Popular." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 26, abril-junio, 1949, páginas 293-323.
- (66) GALINO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: *Thes hombres y un problema. Feijóo, Sarmiento y Jovellanos, ante la educación moderna*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz." Madrid, 1953.
- (67) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: *Valor pedagógico de los fundadores españoles*. Congreso Internacional de Pedagogía. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz." Santander, 1949.
- (68) GARCÍA HOZ, VÍCTOR: "La idea del maestro en San José de Calasanz." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 56, octubre-diciembre, 1956, págs. 221-223.
- (69) GARMENDÍA DE OTAOLA, A., S. J.: "Las ideas pedagógicas de San Ignacio de Loyola." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 53, enero-marzo, 1956, páginas 3-32.
- (70) HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, R.: *Las ideas pedagógicas del doctor Pedro López de Montoya*. C. S. I. C. Madrid, 1946.
- (71) NOGREDÁ MONTAÑÉS, LUIS, SCH. P.: "Influencia calasanciana en la Salle y Dom Bosco." *Atenas*, núms. 222-223, agosto-septiembre, 1952, págs. 208-214.
- (72) PEREÑA VICENTE, L. *La Universidad de Salamanca, forja del pensamiento político español en el siglo XVI*. Salamanca, 1954, tomo I núm. 2.
- (73) *Revista Española de Pedagogía*, núm. 26, abril-junio, 1949. Extraordinario dedicado a San José de Calasanz.
- (74) SAINZ AMOR, C.: *Las ideas pedagógicas del P. Feijóo*. C. S. I. C. Madrid, 1950.
- (75) TORRES, P. JAIME M.<sup>a</sup>: *San Antonio María Claret: La educación de los hijos. Búsqueda, ordenación y comentario*. Coclusa. Madrid, 1953.
- (76) TUSQUETS, J.: *Ramón Llull, pedagogo de la Cristiandad*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz". Madrid, 1954.
- (77) URMENETA, FERMÍN: *La doctrina psicológica y pedagógica de Luis Vives*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía, Sección de Barcelona, 1949.

IV. Estadística y Métodos de Investigación

(78) ANDRÉS MUÑOZ, CORONAS "Determinación experimental del rendimiento escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 40, octubre-diciembre, 1952.

(79) ANDRÉS MUÑOZ, CORONA: "Las medidas individuales y la agrupación escolar." *Bordón*, núm. 50, febrero, 1955, págs. 63-73.

(80) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La razón crítica y la prueba significación en el estudio estadístico de las realizaciones escolares." *Bordón*, núm. 1, mayo, 1949, páginas 11-16.

(81) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: *Las pruebas objetivas en la Escuela Primaria*. C. S. I. C. Madrid, 1950.

(82) FERNÁNDEZ HUERTA J.: "Estudio de aptitudes lingüísticas en la determinación de factores del lenguaje." *Actas del Congreso Internacional de Pedagogía*. C. S. I. C. Madrid, 1951. Tomo IV.

(83) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Corrección del influjo del azar en las pruebas objetivas de verdadero-falso." *Bordón*, núm. 22, octubre, 1957, págs. 320-328.

(84) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "El criterio intrínseco en la hipótesis de normalidad dentro de la experimentación didáctico-pedagógica." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 44, octubre-diciembre, 1953, págs. 517-527.

(85) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "El criterio extrínseco de la determinación de normalidad dentro de la experimentación didáctico-pedagógica." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 45, enero-marzo, págs. 79-86.

(86) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Peligros en la aceptación de los cocientes intelectuales y de aprovechamiento." *Bordón*, núm. 41, abril, 1954, págs. 283-292.

(87) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Puntuaciones típicas en la composición de notas." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 49, enero-marzo, 1955, págs. 56-70.

(88) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La fidelidad de las pruebas de instrucción por el método de mitades." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 47, julio-septiembre, 1954, págs. 273-288.

(89) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Métodos de consistencia y equivalencia en la determinación de las pruebas instructivas." *Revista Española de Pedagogía*, número 48, octubre-diciembre, 1954, págs. 413-428.

(90) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "El diseño factorial 2 por 2 en la investigación psicodidáctica." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 52, octubre diciembre, 1955, págs. 292-301.

(91) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Diseños factoriales complejos en la investigación psicodidáctica." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 54, abril-junio, 1956, páginas 184-201.

(92) GARCÍA HOZ, V.: "Acerca del cálculo y la representación de la asimetría de las series." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 2, 1943, págs. 273-281.

(93) GARCÍA HOZ, V.: *Formulario y tablas de estadística aplicadas a la Pedagogía*. C. S. I. C. Madrid, 1944.

(94) GARCÍA HOZ, V.: "Las correlaciones en Pedagogía." *Revista de Educación Española*, núm. 1, octubre, 1945, págs. 1-16.

(95) GARCÍA HOZ, V.: "Análisis de factores" en *Vocabulario usual, común y fundamental*. Tercera parte. C. S. I. C. Madrid, 1953.

(96) GARCÍA HOZ, V.: *Normas elementales de Pedagogía empírica*. Segunda edición. Escuela Española. Madrid, 1953.

(97) GARCÍA HOZ, V.: *Manual de "tests" para la Escuela*. Editorial Escuela Española. Instituto "San José de Calasanz". Madrid, 1955.

(98) SECADAS, F.: "Un procedimiento sencillo de percentilación." *Bordón*, número 45, mayo, 1954, págs. 337-342.

(99) SECADAS, F.: "El análisis factorial." (*La práctica del método centroide*). *Bordón*, núm. 58, febrero 1956.

(100) SECADAS, F.: "Rotación por el método de prolongación de vectores." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 54, abril-junio, 1956, págs. 184-201.

(101) SIGUÁN, M.: *Las pruebas proyectivas y el conocimiento de la personalidad individual*. C. S. I. C. Madrid, 1952.

(102) YELA, MARIANO: *Psicología de las aptitudes. El análisis factorial y las funciones del alma*. Gredos. Madrid, 1956.

(103) YELA, MARIANO: *La técnica del análisis factorial*. C. S. I. C. e I. N. P. A. P. Madrid, 1957.

(103 b.) YELA, MARIANO: "Los tests." *Revista de Educación*. Madrid 1957.

#### V. Psicología Pedagógica

(104) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA: "El psicólogo escolar: su necesidad." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 31, julio-septiembre, 1950, págs. 403-425.

(105) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA: "Consideraciones sobre el psicólogo escolar: funciones y formación." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 32, octubre-diciembre, 1950, págs. 517-535.

(106) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA: "La inteligencia como factor influyente en el rendimiento escolar." *Bordón*, núms. 25 y 26, enero-febrero, 1952 páginas 47-57.

(107) ARAGÓN, MIGUEL, S. D. B.: "Ensayo sobre el control objetivo de la enseñanza religiosa." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 54, abril-junio, 1956, páginas 117-147.

(108) BEATO GONZÁLEZ, VICENTE Y VILLARINO ULLOA, RAMÓN: *Capacidad mental del negro*. Instituto de Estudios Africanos del C. S. I. C. Madrid, 1953.

(109) BERTRÁN SALINETI, J.: "Principales errores que se cometen en las operaciones aritméticas fundamentales." *Revista de Psicología y Pedagogía Aplicadas*, núms. 9 y 19, 1954, págs. 93-117.

(110) BOHIGAS, FRANCISCA: "La efectividad del niño interno." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 16, abril, 1952, págs. 53-58.

(111) BORDÓN. Revista de la Sociedad Española de Pedagogía y del Instituto San José de Calasanz. Extraordinario dedicado al Rendimiento escolar, números 25-26, 1952.

(112) BUEN LOZANO, V. DE: *Estudio de la Prueba "Barcelona"*. Monografías, estudios y documentaciones psicotécnicas. Instituto Psicotécnico. Barcelona, 1955.

(113) DÍAZ ARNAL, ISABEL: "El test de Goodenough aplicado en anormales." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 50, abril-junio, 1955, págs. 113-123.

(114) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Influjo del tiempo de examen en las pruebas de instrucción aritmética." *Bordón*, núm. 13, mayo, 1950, págs. 5-17.

(115) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Maduración, disposición y preparación lectoras." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 30, abril-junio, 1950, págs. 217-247.

(116) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Comprensión lectora: determinación y perfeccionamiento." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 31, julio-septiembre, 1950, páginas 367-403.

(117) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Determinación del rendimiento escolar en la instrucción religiosa y estudio de correlaciones con las materias escolares más corrientes." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 31, Anexo, julio-septiembre, 1950, págs. 33-51.

(118) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Una prueba diagnóstica de lectura oral." *Bordón*, núm. 14, octubre, 1950, págs. 15-25.

(119) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Revisión de una prueba psicológica de dominio de vocabulario: Escala Belleuve." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 33, enero-marzo, 1951, págs. 93-103.

(121) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Estudio de aplicación del tests Ballard de inteligencia en la Escuela Primaria." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 35, julio-septiembre, 1951, págs. 491-405.

(122) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Motivación del aprendizaje." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, enero-marzo, 1952, págs. 61-75.

(123) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Determinación del rendimiento escolar en ciencias naturales elementales." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 157-165.

(124) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "El vocabulario usual como prueba léxica en la Escuela Primaria." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 42, abril-junio, 1953, págs. 157-172.

(125) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Evaluación del progreso escolar en Ciencias Sociales." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953, pág. 719-728.

(126) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Evaluación de la composición escrita." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 47, julio-septiembre, 1954, págs. 337-348.

(127) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Pruebas de lectura silenciosa por la interpretación de imágenes." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 49, enero-marzo, 1955, págs. 56-70.

(128) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La transferencia base psicológica de la creencia en los exámenes o pruebas." *Bordón*, núm. 49, enero, 1955, págs. 13-23.

(129) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Consideración causal del aprendizaje." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 50, abril-junio, 1955, págs. 83-97.

(130) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Organización del aprendizaje, preludio de la integración discente." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 55, julio-septiembre, 1956, págs. 234-252.

(131) GALLO, S.: *¿Es el niño religioso? Génesis del sentimiento religioso en la infancia*. Madrid, 1954.

(132) GARCÍA HOZ, V.: "Evolución cuantitativa del vocabulario en los escolares madrileños." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 16, 1946, págs. 403-434.

(133) GARCÍA HOZ, V.: "Estudio experimental de la función docente." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 21, enero-marzo, 1948, págs. 7-32.

(134) GARCÍA HOZ, V.: "Aptitudes y personalidad en la formación del Magis-

terio." *Actas del Congreso Internacional de Pedagogía*, Tomo III, C. S. I. C. Madrid, 1950.

(135) GARCÍA HOZ, V.: "¿Qué es la intimidad?" *Bordón*, núm. 9, enero, 1950 páginas 7-11.

(136) GARCÍA HOZ, V.: "Escala de dibujo." *Bordón*, núm. 41, abril, 1954, páginas 267-282.

(137) GARCÍA HOZ, V.: "Escala de instrucción." *Bordón*, núm. 47, noviembre, 1954, págs. 467-476.

(138) GARCÍA HOZ, V.: "Tests de vocabulario usual." *Bordón*, núm. 45, mayo, 1954, págs. 325-335.

(139) GARCÍA HOZ, V.: "Concepto y perspectivas pedagógicas de las actitudes." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 55, julio-septiembre, 1956, páginas 221-231.

(140) GARCÍA HOZ, V.: "Psicología pedagógica." *Bordón*, núm. 63, noviembre, 1956, págs. 325-336.

(141) GARMENDÍA DE OTAOLA, A., S. J.: "El tipo vivencial B e introversivo de Rorschach." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 30, abril-junio, 1950, páginas. 251-269.

(142) GARCÍA YAGÜE, JUAN y SEMPERE AGULLÓ: "Personalidad, inteligencia y rendimiento." *Bordón*, núm. 57, enero, 1956, págs. 7-18.

(143) GARCÍA YAGÜE, JUAN y SEMPERE AGULLÓ: "Personalidad, inadaptación y conflicto." *Bordón*, núm. 63, noviembre, 1956, págs. 259-264.

(144) JAÉN, JUAN: "El profesiograma del maestro." *Bordón*, núm. 49, enero, 1955, págs. 3-11.

(145) JAÉN, JUAN: *Psicología del niño*. Salamanca, 1950.

(146) MONTERO VIVES, JOSÉ: "Pruebas objetivas de catecismo." *Revista El Magisterio Avemariano*, núm. 348, diciembre, 1953, págs. 10-15.

(147) MONTERO VIVES, JOSÉ: "Pruebas de catecismo." *Revista El Magisterio Avemariano*, núm. 349 y 351, enero y marzo, 1954, págs. 16-18 y 15-20.

(148) OLIVEROS, A.: "Factores individuales en el rendimiento escolar." *Bordón* núms. 25-26, enero-febrero, 1952, págs. 9-18.

(149) ORDEN, A. DE LA: "En torno al concepto de egoísmo." *Bordón*, núm. 51, marzo, 1955, págs. 163-173.

(150) PALMÉS, FERNANDO M.<sup>a</sup>, S. J.: *Cuestionario para el informe psicológico*. Tercera edición. Instituto de Selección Escolar de Vizcaya, núm. 1, Bilbao, 1950.

(151) PAYÁ IBARS, M.<sup>a</sup> RAQUEL: "Capacidad sensorial y aprendizaje." *Bordón*, número 60, abril, 1956, págs. 157-165.

(152) PAYÁ IBARS, M.<sup>a</sup> RAQUEL: "Percepción." *Bordón*, núm. 63, noviembre, 1956, págs. 337-352.

(153) PINILLOS, J. L.: "Tests de personalidad: I. Cuestionarios." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núms. 30-31, abril-septiembre, 1954, págs. 313-362.

(154) PINILLOS, J. L.: "Tests de Personalidad: II. Calificaciones." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 35, julio-septiembre, 1955, págs. 601-632.

- (155) PLATA GUTIÉRREZ, JOSÉ: "Valor poético de la sensibilidad táctil." *Bordón*, núm. 2, junio, 1949, págs. 11-19.
- (156) RODRÍGUEZ, JOSEFINA: "Las preferencias de color en los niños de edad escolar." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 13, 1950, págs. 59-67.
- (157) SÁNCHEZ JIMÉNEZ, J.: "Por una simbología universal del test Rorschach." *Revista de Psicología y Pedagogía Aplicadas*, 1954, págs. 39-54.
- (158) SECADAS MARCO, FRANCISCO: "Factores de personalidad y rendimiento escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, enero-marzo, 1952, págs. 77-86.
- (159) SECADAS MARCO, FRANCISCO: "El concepto de autonomía funcional." *Bordón*, núm. 42, febrero, 1954, págs. 113-116.
- (160) SECADAS MARCO, FRANCISCO: "El test de inteligencia Ampe." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núms. 30-31, abril-septiembre, 1954 págs. 281-304.
- (161) SOLER REAL, MIGUEL: "El problema de la motivación en el porvenir de la Pedagogía." *Bordón*, núm. 49, enero, 1955, págs. 25-30.
- (162) TALAYERO, JOSÉ: "La soledad, el rendimiento y el nido masa, forman el problema del niño interno." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 59-66.
- (163) URÍA, ESTHER: "Dificultades relativas a las cuatro operaciones fundamentales del cálculo." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 57, enero-marzo, 1957, págs. 24-34.
- (164) VICENTI, EDUARDO: "La pintura y el niño." *Bordón*, núm. 38, octubre, 1953, págs. 587-588.
- (165) VILLAREJO MÍNGUEZ, ESTEBAN: "Efectos retroactivos sobre el aprendizaje." *Bordón*, núm. 63, noviembre, 1956, págs. 353-357.
- (166) VILLAREJO MÍNGUEZ, ESTEBAN: "Inventario cacográfico usual del escolar madrileño." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 29, enero-marzo, 1950, páginas 31-38.
- (167) VILLAREJO MÍNGUEZ, ESTEBAN: "La transferencia pedagógica (El problema de la disciplina mental)." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 52, octubre-diciembre, 1955, págs. 272-283.
- (168) ZARAGOZA, JOSÉ: "Datos para la aptitud y tendencia del escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 28, octubre-diciembre, 1949, págs. 649-654.

## VI. Sociología Pedagógica

- (169) ALCARAZ LLEDÓ, M.<sup>a</sup> JOSEFA: "Las relaciones entre padres y maestros." *Revista de Educación*, núm. 49, marzo, 1956, págs. 209-212.
- (170) ALVIRA ALVIRA, TOMÁS: "Un ensayo de pedagogía social." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 29, enero-marzo, 1950, págs. 84-91.
- (171) BALLY, G.: "Sociología del origen del contacto afectivo." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 29, 1954, págs. 9-30.
- (172) BLAT GIMENO, JOSÉ: "Un programa de enseñanza social en las escuelas de Baleares." *Boletín de la Inspección de Enseñanza Primaria de Baleares*, noviembre, 1950, págs. 1-8.
- (173) BUENO MARTÍNEZ, GUSTAVO: "Sobre el alcance educativo en la música popular." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 58, abril-junio, 1957, págs. 77-88.

(174) CAPDEVILA SERRA, J.: *La primordial contribución del maestro de Enseñanza Primaria al entusiasmo por el agro y el arraigo rural*. Ed. Magisterio Español. Madrid, 1955.

(175) DEYA PALERM, MIGUEL: "El problema de enseñanza social." *Bordón*, número 39, noviembre, 1953, págs. 647-656.

(176) *La educación en una sociedad de masas*. "Cultura Hispánica". Madrid, 1954.

(177) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Evaluación del progreso escolar en Ciencias Sociales." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953, págs. 719-728.

(178) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "En torno psicosocial del docente primario." *Bordón*, núm. 63, noviembre, 1956, págs. 365-374.

(179) GALINO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: "Un aspecto de la educación comunista: la planificación." *Revista de la Institución Teresiana*, septiembre, 1952, páginas 4-6.

(180) GARCÍA HOZ, V.: *Un programa de enseñanza social en la escuela primaria*. C. S. I. C. Madrid, 1948.

(181) GARCÍA HOZ, V.: "Panorama del cine y panorama de la educación." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 34, julio-septiembre, 1951, págs. 165-171.

(182) GARCÍA HOZ, V.: "El cine: Influencia real de un arte de ilusión." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 34, julio-septiembre, 1951, págs. 261-271.

(183) GARCÍA HOZ, V.: "Terminología del cine referido a la educación." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 34, julio septiembre, 1951, págs. 281-287.

(184) GARCÍA HOZ, V.: "Sobre la función social de la educación." *Arbor*, número 78, junio, 1952, págs. 145.

(185) GARCÍA HOZ, V.: *Vocabulario usual, vocabulario común y vocabulario fundamental*. C. S. I. C. Madrid, 1953

(186) GARCÍA HOZ, V.: "La escuela como situación de tránsito." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 42, julio-septiembre, 1953, págs. 141-154.

(187) GARCÍA HOZ, V.: "La formación del sentido social en las instituciones escolares." *Sentido Social, Semanas Sociales de España*, Madrid, 1957.

(188) GARCÍA YAGÜE, JUAN: "La sociabilidad y el adolescente escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 29, enero-marzo, 1950, págs. 91-98.

(189) GARCÍA YAGÜE, JUAN: *Cine y juventud*. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. C. S. I. C. Madrid, 1953.

(190) GARCÍA YAGÜE, JUAN: "Hacia un encuentro experimental de algunas situaciones límites en el cine como espectáculo juvenil." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 34, abril-junio, 1955, págs. 359-365.

(191) GARCÍA YAGÜE, JUAN: "La juventud y el problema de la censura cinematográfica." *Revista de Educación*, núm. 53, segunda quincena de septiembre, 1956, págs. 68-70.

(192) GARRIDO FALLA, F.: "Intervencionismo estatal y educación nacional." *Revista de Educación*, núm. 26, diciembre, 1954, págs. 165-169.

(193) ISERN GALCERÁN, CARMEN: "Sentido social del juego en la infancia." *Pro Infancia y Juventud*, núm. 40, julio-agosto, 1955, págs. 128-136.

- (194) LARREA, ARCADIO DE: "El folklore en la escuela." *Bordón*, núm. 57, enero, 1956, págs. 29-34.
- (195) LASCARIS COMNENO, A.: "Función educadora del Seguro Escolar." *Bordón*, núm. 57, enero, 1956, págs. 3-6.
- (196) LÓPEZ RÍOCEREZO, JOSÉ M.<sup>a</sup>, O. S. A.: "Paralelismo entre el abandono de los menores y la delincuencia infantil." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, núm. 117, julio-agosto, 1955, págs. 34-37.
- (197) LÓPEZ RÍOCEREZO, JOSÉ M.<sup>a</sup>, O. S. A.: "Asociación entre la pobreza y la delincuencia juvenil." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, número 118, septiembre, 1956, págs. 35-48.
- (198) MAILLO, ADOLFO: "Causas del analfabetismo." *Revista de Educación*, número 51, segunda quincena de noviembre, 1956, págs. 11-16.
- (199) OLIVEROS ALONSO, ANGEL: "Acercamiento sociológico al programa de la escuela rural." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 38, abril-junio, 1952, páginas 249-268.
- (200) PAYÁ IBARS, M.<sup>a</sup> RAQUEL: *La delincuencia femenina*. Tesis doctoral inédita de la Facultad de Filosofía y Letras. Madrid, 1951.
- (201) PAYÁ IBARS, M.<sup>a</sup> RAQUEL: "Factores ambientales del rendimiento." *Bordón*, núms. 25-26, enero-febrero, 1952, págs. 127-133.
- (202) PÉREZ RIOJA, JOSÉ ANTONIO: "Aspecto social de la lectura." *Revista de Educación*, núm. 2, mayo-junio, 1952, págs. 127-133.
- (203) PIQUER Y JOVER, J. J.: *El niño abandonado y delincuente*. C. S. I. C. Madrid-Barcelona, 1946.
- (204) PIQUER Y JOVER, J. J.: "Programa mínimo de educación social." *Pro Infancia y Juventud*, núm. 21, mayo-junio, 1952, págs. 74-76.
- (205) QUINTANA, PRIMITIVO DE LA: "La medicina social como problema docente." *Revista de Educación*, núm. 12, julio-agosto, 1953, págs. 1-11; y núm. 13, septiembre, 1953, págs. 110-123.
- (206) *Revista Española de Pedagogía*, núm. 34, julio-septiembre, 1951. Número extraordinario dedicado al "Cine y Educación.
- (207) TODOLÍ, JOSÉ, O. P.: "Las exigencias de la personalidad en el seno de la educación social." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 40, octubre-diciembre, 1952.
- (208) VILLAREJO MÍNGUEZ, E.: "Criterio social en los cuestionarios." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 25-35.

## VII. Didáctica

- (209) ALBAREDA, JOSÉ MARÍA: "Las ciencias naturales en la enseñanza." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 112-117.
- (210) ALVIRA ALVIRA, TOMÁS: "Técnicas y procedimientos de la enseñanza elemental de las Ciencias: A) Ciencias Naturales." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 112-117.
- (211) ARNAL, J. V.: "Selección y ordenación del contenido de la enseñanza elemental de las Ciencias Físico-Naturales." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, páginas 118-139.

(212) ARNAL, J. V.: "Las unidades didácticas en la enseñanza elemental de las ciencias." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 166-174.

(213) ARNAL, J. V.: "Conexión entre las diferentes ramas de las matemáticas y entre éstas y las demás disciplinas de la Escuela Elemental." *Bordón*, número 35, marzo, 1953, págs. 291-302.

(214) BAQUERO GOYAÑES, MARIANO: "Educación de la sensibilidad literaria." *Revista de Educación*, núm. 9, abril, 1953, págs. 1-6.

(215) BORDÓN. Números: 33, 34, 35, 36, 37, 38, y 39. Dedicados respectivamente a la enseñanza del Lenguaje, Ciencias Naturales, Matemáticas, Religión, Música, Artes Plásticas y Ciencias Sociales, 1953.

(216) BORGUÑO, MANUEL: "La educación musical escolar." *Bordón*, núm. 37, mayo, 1953, págs. 487-517.

(217) CARRERAS ARTAU, J.: "Didáctica de la Filosofía." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 159-163.

(218) CASARTELLI, M. A.: "La composición y su didáctica moderna." *Bordón*, número 47, noviembre, 1954, págs. 493-499.

(219) CRUZ HERNÁNDEZ, M.: "La Historia de la Filosofía como iniciación en el filosofar." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 122-127.

(220) CHICO Y RELLO, PEDRO: "Metodología y técnicas de la enseñanza de la Geografía." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953.

(221) DÍAZ DÍAZ, MANUEL C.: "Clásicos y cristianos en la enseñanza del latín." *Revista de Educación*, núm. 6, Madrid, 1953, págs. 25-28.

(222) DIOS VIDAL, RAMÓN: "Técnicas y procedimientos de la enseñanza elemental de las Ciencias B) Ciencias Físico-Químicas." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, págs. 145-149.

(223) DOMÍNGUEZ, SOLEDAD: "Comparación de dos métodos para realizar la división de enteros." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 56, octubre-diciembre, 1956, págs. 372-381.

(224) ECHEVARRÍA LUIS: "La enseñanza del inglés por el método directo orgánico." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, julio-septiembre, 1952, páginas 143-147.

(225) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: *Escritura, didáctica y escala gráfica*. C. S. I. C. Instituto "San José de Calasanz" de Pedagogía. Madrid, 1950.

(226) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Enfoque didáctico de la lectura." *Bordón*, número 33, enero, 1953, págs. 17-39.

(227) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Aprendizaje de la escritura." *Bordón*, núm. 33, enero, 1953, págs. 40-50.

(228) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Recursos didácticos en los tres tipos básicos de cuestionarios." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, páginas 85-89.

(229) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Bases de la enseñanza correctiva en aritmética." *Bordón*, núm. 35, marzo, 1953, págs. 257-269.

(230) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La escritura "script" base de la iniciación escribana." *Bordón*, núm. 42, febrero, 1954, págs. 93-103.

(231) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Formas de la división aritmética y graduación de las dificultades." *Bordón*, núm. 51, marzo, 1955, págs. 149-162.

(232) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Pruebas de eficiencia de la enseñanza religiosa." *Enseñad*, núm. 3, abril 1955, págs. 26-34.

(233) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La enseñanza por correspondencia como problema didáctico." *Revista de Educación*, núms. 35-36, septiembre-octubre, 1955, págs. 125-130.

(234) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Didáctica de la Aritmética", en *Consigna* todo el año 1956 y primer semestre de 1957.

(235) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La Aritmética como saber de varios momentos madurativos fácilmente discriminables." *Revista Española de Pedagogía*, número 58, abril-junio, 1957, págs. 89-90.

(236) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Didáctica de la Geometría", en *Consigna*, junio-septiembre, 1957, págs. 27-31; 34-38 y 42-46.

(237) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "La Geometría materia de lenta emergencia desde que el escolar percibe las formas." *Revista Española de Pedagogía*, número 59, julio-septiembre, 1957, págs. 230-237.

(238) GALINO CARRILLO, M.<sup>a</sup> ANGELES: "La enseñanza de la Historia." *Bordón*, número 39, noviembre, 1953, págs. 699-710.

(239) GARCÍA HOZ, V.: "El vocabulario común y su utilización didáctica." *Bordón*, núm. 20, mayo, 1952, págs. 204-223.

(240) GARCÍA HOZ, V.: "Las artes plásticas en la escuela." *Bordón*, núm. 38, octubre, 1953, págs. 563-568.

(241) GARCÍA HOZ, V.: "La composición escrita." *Bordón*, núm. 51, marzo, 1955, págs. 127-136.

(242) GILI GAYA, SAMUEL: "Visión general de la metodología del lenguaje." *Bordón*, núm. 33, enero, 1953, págs. 6-16.

(243) GIMENEZ CABALLERO, ERNESTO: "Sobre enseñanza de lengua y literatura." *Revista de Educación*, núm. 7, febrero, 1953, págs. 11-21.

(244) GROS Y RAGUER, JOSÉ: "La Liturgia en la Pedagogía religiosa." *Bordón*, núm. 36, abril, 1953, págs. 371-378.

(245) LARREA PALACÍN, ARCADIO DE: "El problema de la educación musical en la escuela." *Bordón*, núm. 37, mayo, 1953, págs. 457-466.

(246) LIMÓN MIGUEL, CARMEN: "Lecciones ocasionales." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 75-83.

(247) LUCAS, LUIS: "El dibujo sugerido." *Bordón*, núm. 38, octubre, 1953, páginas 581-585.

(248) MAILLO GARCÍA, ADOLFO: "La enseñanza de la Gramática." *Bordón*, número 33, enero, 1953, págs. 51-62.

(249) MARÍN PEÑA, M.: "Problemas escolares. La adquisición del vocabulario latino." *Estudios Clásicos. Anejo de Bordón*, núm. 5, febrero, 1952, páginas 263-273.

(250) MARTÍN SANABRIA, MATÍAS: "El sistema onomatopéyico de enseñanza." *Atenas*, núm. 201, julio-agosto, 1950, págs. 200-203.

(251) MEDIO, DOLORES: "Psicología y técnica del cuento infantil." *Atenas*, número 197, marzo, 1950, págs. 63-66 y núm. 198, abril, 1950, págs. 95-97.

(252) E. MENCÍA, F. S., H. GABRIEL: "La comprobación de la enseñanza religiosa." *Bordón*, núm. 36, abril, 1953, págs. 379-388.

(253) MERINO RUBIO, WALDÓ: "La selección del vocabulario y la mecánica lingüística." *Revista de Educación*, núm. 47, junio, 1956, págs. 67-70.

(254) MOLINARI, JUAN: "La ejecución musical, base de la educación musical." *Bordón*, núm. 37, mayo, 1953, págs. 529-537.

(255) NAÑEZ F. EMILIO: "La enseñanza del vocabulario." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 56, octubre-diciembre, 1956, págs. 393-409.

(256) OBREGÓN BARREDA, LUIS, SCH. P.: "¿Fracaso de los tradicionales métodos de enseñanza de la Religión?". *Atenas* núms. 270-271, agosto-septiembre, 1956, págs. 675-687.

(257) PLANS, PEDRO: "El sentido y el método de la enseñanza de la Geografía." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953, págs. 675-687.

(258) PUIG ADAM, P.: "Sobre la enseñanza de la Geometría en la Escuela Primaria." *Bordón*, núm. 35, marzo, 1953, págs. 371-380.

(259) PUIG ADAM, P.: "Tendencias actuales de la enseñanza de las Matemáticas." *Revista de Educación*, núms. 41, 42 y 43, marzo y abril, 1956, págs. 177-181; 14-16 y 29-42 respectivamente.

(260) PUIG, E. Y GÓMEZ, E.: "Un esbozo de la enseñanza de la lectura y escritura en niños débiles mentales." *Bordón*, núm. 31, noviembre, 1952, páginas 331-336.

(261) ROYO, JOSÉ: "Los problemas de matemáticas en la escuela." *Bordón*, número 35, marzo, 1953, págs. 247-255.

(262) SANZ POLO, A.: "Actividades extraescolares en relación con la Enseñanza de las Ciencias Físico-Naturales." *Bordón*, núm. 34, febrero, 1953, páginas 150-156.

(263) SERRANO DE HARO, A.: "La utilización de la literatura." *Bordón*, núm. 33, enero, 1953, págs. 73-81.

(264) SERRANO DE HARO, A.: "En torno a la enseñanza de la Historia." *Bordón*, núm. 39, noviembre, 1953.

(265) TODOLI, J.: "Didáctica de la Ética." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 145-154.

(266) URZAIZ, MARÍA LUZ, R. A.: "Etimologías y familias de palabras como procedimiento para la enseñanza de la Geografía." *Bordón*, núm. 52, abril, 1955, páginas 195-201.

(267) VILLAMANA, ELENA: "La enseñanza de la composición en la escuela." *Bordón*, núm. 33, enero, 1953, págs. 82-94.

(268) VILLAREJO MÍNGUEZ, E.: *Escala de Ortografía española para la Escuela primaria*. C. S. I. C. Madrid, 1946.

(269) VILLAREJO MÍNGUEZ, E.: "La enseñanza de la Ortografía." *Bordón*, número 33, enero, 1953, págs. 63-72.

(270) VILLAREJO MÍNGUEZ, E.: "Iniciación al cálculo aritmético." *Bordón*, número 35, marzo, 1953, págs. 235-245.

(271) WIEDMA CASTAÑO, JUAN A.: "Aplicaciones de la Psicología de la Forma a la enseñanza de las Matemáticas." *Revista de Educación*, núm. 52, primera quincena de diciembre, 1956, págs. 37-43.

VIII. Orientación y Formación

(272) ALVAREZ, CARMEN: "Educación de la conciencia moral de la muchacha, con miras a enmendar posibles irregularidades en la conducta de toda índole." *Revista de la Institución Teresiana*, núm. 278, marzo, 1950, págs. 10-12.

(273) AZORÍN, FRANCISCO: "El cine, medio de orientación profesional." *Bordón*, núm. 12, abril, 1950, págs. 25-31.

(274) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Corrección de los hábitos de estudio." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 38, abril-junio, 1952, págs. 219-238.

(275) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Invocación al estudio." *Bordón*, núm. 30, octubre, 1952, págs. 265-270.

(276) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Actualización de la noción de superdotados y peligros selectivos." *Bordón*, núm. 50, febrero, 1955, págs. 75-84.

(277) FIGUERIDO, G. A.: "Sobre psicología del aprendizaje industrial." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 13, 1950, págs. 69-99.

(278) GAMBRA, RAFAEL: "El valor de lo típico popular en la formación del maestro." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 28, octubre-diciembre, 1949, páginas 635-684.

(279) GARCÍA HOZ, V.: "Forma de vida del maestro." *Sobre el Maestro y la Educación*. C. S. I. C. Madrid, 1944.

(280) GARCÍA HOZ, V.: "La orientación de los alumnos en las instituciones escolares." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 57, julio-septiembre, 1954, páginas 261-274.

(281) GARCÍA HOZ, V.: "Orientación de la personalidad." *Bordón*, núm. 46, octubre, 1954, págs. 389-394.

(282) GARMENDÍA DE OTAOLA, A., S. J.: "La deformación de la voluntad." *Atenas*, núm. 198, abril, 1950, págs. 87-91.

(283) GARMENDÍA DE OTAOLA, A., S. J.: "Posición y valor del test de Rorschach en la exploración metódica con fines de orientación escolar y profesional." *Atenas*, núm. 225, noviembre, 1952, págs. 295-300.

(284) LÓPEZ RÍOCEREZO, J. M. P.: "Valor jurídico-penal de la educación religioso-moral en los jóvenes." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, número 122, mayo-junio, 1956, págs. 279-290.

(285) MALLART, J.: "Orientación escolar." *Revista de Psicología y Pedagogía Aplicadas*, 1954, págs. 77-92.

(286) NIETO, GRATINIANO: "Los Colegios Mayores y su labor formativa." *Revista de Educación*, núm. 4, septiembre-octubre, 1952, págs. 22-26.

(287) OLIVEROS, ANGEL: "Relaciones interpersonales en la educación del niño interno." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 27-38.

(288) ORDEN A. DE LA: "Los programas personales y la orientación de los escolares." *Bordón*, núm. 61, mayo, 1956, págs. 219-225.

(289) SÁNCHEZ BUCHÓN, CONSUELO: "Psicopedagogía del ocio." *Eidos*, núm. 2, enero-junio, 1955, págs. 129-143.

(290) SECADAS, FRANCISCO: "Análisis factorial de los intereses profesionales del aprendizaje." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 50, abril-junio, 1955, páginas 98-111.

(291) SECADAS, FRANCISCO: "La selección de los aprendices." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 53, enero-marzo, 1956, págs. 24-43.

(292) SECADAS, FRANCISCO: "La iniciación profesional." *Bordón*, núm. 58, febrero, 1956.

(293) SECADAS, FRANCISCO: "La selección de aprendices." *Bordón*, núm. 59, febrero, 1956.

(294) SECADAS, FRANCISCO: "Un test pronóstico de aptitud para los estudios." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 46, abril-junio, 1954, págs. 157-187.

(295) SERRANO DE HARO, AGUSTÍN: "La formación de los maestros rurales." *Bordón*, núm. 50, febrero, 1955, págs. 59-62.

(296) SERRATE TORRENTE, A.: "Educación estético sexual como profilaxis del onanismo." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 46, abril-junio, 1954, páginas 177-187.

(297) VILLABRIGA, M. DIGAN, C. S. T.: "Panorama de la lectura visto por las educandas de nuestros colegios." *Surgam*.

(298) VILLAREJO MINGUEZ, E.: "Aplicación de las unidades de trabajo a la iniciación profesional." *Bordón*, núm. 14, octubre, 1950, págs. 5-15.

(299) VILLAREJO MINGUEZ, E.: "La orientación profesional, problema pedagógico." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 32, octubre-diciembre, 1950, páginas 499-517.

(300) VILLAREJO MINGUEZ, E.: "El internado y la profesión." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 85-96.

#### IX. Organización Escolar

(301) ALONSO GARCÍA, MANUEL: "Sobre la situación jurídico-laboral del profesorado de enseñanza no estatal." *Revista de Educación*, núm. 44, mayo, 1956, páginas 79-82.

(302) ALMODOVAR, FRANCISCO JAVIER: "Aspecto positivo del internado." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 121-126.

(303) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA: "Determinación objetiva del rendimiento aritmético en la Escuela Primaria." *Bordón*, núm. 35, Madrid, marzo 1953, páginas 281-289.

(304) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA Y POZO PARDO, A. DEL: "Fundamentos de la organización de un Grupo Escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 43, julio-septiembre, 1953, págs. 403-411.

(305) BLAT GIMENO, J.: "Comprobación del trabajo escolar." *Bordón*, núms. 25-26, enero-febrero, 1952, págs. 27-32.

(306) BOUSQUET, JACQUES: "Proyecto de la Enseñanza Primaria centrada en la vida y en el medio del niño." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 54, abril-junio, 1956, págs. 149-163.

(307) BOUSQUET, JACQUES: "Métodos y organización de la enseñanza centrada." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 56, octubre-diciembre, 1956, págs. 353-371.

(308) CUADRA ECHAIDE, I. DE: "Métodos habituales para controlar la asistencia escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 51, julio-septiembre, 1955, páginas 220-234.

- (309) DÍAZ PLAJA, GUILLERMO: "El teatro como instrumento educativo." *Revista de Educación*, núm. 14, octubre, 1953, págs. 219-222.
- (310) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Formas de examen del rendimiento escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 39, julio-septiembre, 1952, págs. 377-390.
- (311) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Evidencia y tipos de justicia examinadora." *Bordón*, núm. 31, noviembre, 1952, págs. 377-390.
- (312) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Criterios psicológicos en los cuestionarios." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 15-23.
- (313) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Peligros en la aceptación de los cocientes intelectuales y de aprovechamiento." *Bordón*, núm. 44, abril, 1954, págs. 283-292.
- (314) FIERRO TORRES, RODOLFO: "El sistema preventivo en la educación." *Atenas*, núm. 224, octubre, 1952, págs. 258-265, y núm. 225, noviembre, págs. 304-308.
- (315) GAMBRA, RAFAEL: "Bases de una inspección de Enseñanza Media." *Revista de Educación*, núm. 15, noviembre, 1953, págs. 7-13.
- (316) GARCÍA HOZ, V.: "Tres tipos de programas." *Bordón*, núm. 28, abril, 1952, págs. 133-141.
- (317) GARCÍA HOZ, V.: "Las tres tareas del internado." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 83-84.
- (318) GARCÍA HOZ, V.: "Programas personales." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 61, enero-marzo, 1953, págs. 45-53.
- (319) GARCÍA HOZ, V.: "Armonización de los tres tipos de programa." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 67-74.
- (320) GARCÍA HOZ, V.: "Concepto y sentido de la organización escolar." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 44, octubre-diciembre, 1953, págs. 465-474.
- (321) GARCÍA YAGÜE, JUAN: "Problemática histórico-legislativa de las Escuelas del Magisterio en España." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 49, enero-marzo, 1955, págs. 15-28.
- (322) GARCÍA YAGÜE, JUAN; GALÁN, EVA Y RIESGO, ISABEL: "¿Son formativas las Escuelas del Magisterio? Estudio experimental de los cambios postulares que se realizan en ellas." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 53, enero-marzo, 1956, págs. 44-50.
- (323) GIL ALBERDI, ANTONIO: "La música en el ámbito escolar." *Bordón*, número 37, mayo, 1953, págs. 467-474.
- (324) GÓMEZ ELISBURU, JULIÁN: *La enseñanza primaria en los municipios españoles*. Madrid, 1956.
- (325) HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, EMILIO: "Génesis y evolución del internado." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 155-165. Apéndice.
- (326) LABASTIDA, JULIÁN; C. M. F.: "Las prácticas religiosas durante la edad escolar." *Atenas*, núm. 273, noviembre, 1956, págs. 260-267.
- (327) LASCARIS COMNENO, C.: "El libro de texto." *Revista de Educación*, número 8, marzo, 1953, págs. 222-224.
- (328) MAILLO, ADOLFO: "El internado: forma de vida." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 97-102.
- (329) MAILLO, ADOLFO: "Los cuestionarios de Lenguaje." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 91-97.

(330) MILLÁN PUELLES, ANTONIO: "El criterio epistemológico en los Cuestionarios." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 9-14.

(331) MONTILLA, FRANCISCA: *Selección de libros escolares de lectura*. C.S.I.C. Instituto "San José de Calasanz". Madrid, 1954.

(332) ORIA, MARÍA: "El dibujo en la clase de párvulos." *Revista de la Institución Teresiana*, enero, 1953, págs. 16-18.

(333) PAYÁ IBARS, M.<sup>a</sup> RAQUEL: "Fundamentos de un cuestionario de Ciencias Sociales." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 111-118.

(334) PIQUER Y JOVER, J. J.: *Antecedentes para el estudio de un estatuto del personal educador, las orientaciones auxiliares y los funcionarios técnicos, en la legislación de las Juntas de Protección de Menores*. Barcelona, 1954.

(335) PLATA GUTIÉRREZ, JOSÉ: "La comprobación objetiva del rendimiento escolar." *El Magisterio Español*. Madrid, 1956.

(336) POZO A. DEL: "La asistencia como problema de organización escolar." *Bordón*, núm. 60, abril, 1956, págs. 173-181.

(337) ROMERO MARÍN, ANSELMO: "Los cuestionarios científicos." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 37-44.

(338) ROYO LÓPEZ, JOSÉ Y FERRER MARTÍN, SEBASTIÁN: "Estudio comparativo de las calificaciones obtenidas por los alumnos de séptimo curso de Bachillerato y Examen de Estado, y correlación, entre ambas, en las distintas universidades y en total, por medio de un muestra." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 37, 1952, págs. 5-58.

(339) SECADAS F.: "Una ficha psicopedagógica." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 29, 1954, págs. 71-91.

(340) VALDEPARES RUIZ, PEDRO: "Ensayo de cuestionario de Religión para la Enseñanza elemental." *Bordón*, núm. 36, abril, 1953, págs. 389-407.

(341) VILLAREJO MINGUEZ, E.: "Ficha pedagógica mínima. Estudio psicométrico del educando." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 13, 1950, páginas 82-89.

(342) VILLAREJO MINGUEZ, E.: "Cuestionarios realistas." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 41, enero-marzo, 1953, págs. 55-65.

#### X. Grados de Enseñanza y Educación Especial

(343) ANDRÉS MUÑOZ, M.<sup>a</sup> CORONA: "El dibujo en las escuelas de párvulos." *Bordón*, núm. 11, marzo, 1950, págs. 9-19.

(344) ARTIGAS, JOSÉ: "Supuestos pedagógicos de la enseñanza de la Filosofía en el Bachillerato." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 186-188.

(345) BORDÓN: Número 43, marzo, 1954, Dedicado a párvulos y núm. 62, octubre, 1956, dedicado a la Enseñanza Medida.

(346) BALLESTEROS JOSÉ M.<sup>a</sup>: "El valor del campo en la readaptación de menores." *Surgam*, núm. 58, noviembre, 1953, págs. 490-492.

(347) BEGUER ESTEVE, V.: "Causas de la delincuencia infantil en Marruecos." *Surgam*, núm. 15, abril, 1950, págs. 24-26.

(348) BUENO MARTÍNEZ, GUSTAVO: "El estudio de la Lógica en el Bachillerato." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo 1953, págs. 201-203.

(349) CABEZOLI, JOSÉ M.: "Sobre la enseñanza de la estilística en el Bachillerato." *Bordón*, núm. 59, marzo, 1956, págs. 103-109.

(350) CARRASCO CANALES, C.: "La delincuencia femenina y sus razones." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, núm. 121, marzo-abril, 1956, páginas 213-216.

(351) DÍAZ ARNAL, ISABEL: "La música en la educación de anormales." *Bordón*, núm. 9, enero, 1950, págs. 31-37.

(352) DÍAZ ARNAL, ISABEL: "El anormal y el párvulo." *Bordón*, núm. 12, abril, 1950, págs. 31-37.

(353) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "¿Conviene la nota media simple en los exámenes conjuntos de enseñanza secundaria?" *Revista de Educación*, núm. 23, julio-agosto, 1954, págs. 168-171.

(354) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Cuantificación del vocabulario del párvulo y usualidad léxica del adulto." *Revista Española de Pedagogía*, núm. 49, enero-marzo, 1955, págs. 3-14.

(355) FERNÁNDEZ HUERTA, J.: "Fases de la determinación del método más eficiente en la enseñanza rápida de adultos, soldados analfabetos." *Boletín de la Junta contra el Analfabetismo*, núm. 2, abril 1955, págs. 18-26.

(356) FERNANT, ANGEL: "Del campo plástico de los párvulos." *Bordón*, núm. 38, octubre, 1953, págs. 569-572.

(357) FRUTOS CORTÉS, EUGENIO: "La edad para comenzar el Bachillerato." *Revista de Educación*, núm. 3, mayo-junio, 1952, págs. 125-127.

(358) GARCÍA HOZ, V.: "Función y formación del profesorado de enseñanza media." *Bordón*, núm. 62, octubre, 1956, págs. 195-301.

(359) GARCÍA SAUCO, GUILLERMO: "Posibilidades del dibujo en la Enseñanza Media." *Bordón*, núm. 12, abril, 1950, págs. 17-25.

(360) GARCÍA VILLEGAS, PILAR: "Profesiones femeninas del Servicio Social." *Revista de Psicología y Pedagogía Aplicadas*, 1954, págs. 65-75.

(361) GÓMEZ FERRER, P.: "Las deficiencias cualitativas y cuantitativas de la anormalidad y la delincuencia infantil." *Revista de Psicología y Pedagogía Aplicadas*, núms. 9 y 10, 1954, págs. 117-122.

(362) GONZÁLEZ GIMENO, M. DE LAS MERCEDES: "La educación de la delincuencia por el camino de la normalidad ambiental." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, núm. 122, mayo-junio, 1956, págs. 336-348.

(363) GONZÁLEZ PINTO LÓPEZ, RODRIGO: "Contribución al estudio etiológico de la delincuencia juvenil." *Surgam*, núm. 88, mayo, 1956, págs. 244-250.

(364) HERNÁNDEZ VISTA, V. E.: "Las pruebas escritas de latín en los exámenes de grado." *Revista de Educación*, núm. 23, julio-agosto, 1954.

(365) HIDALGO, JOSÉ MANUEL: "En qué medida es dable el estudio de la Filosofía en el Bachillerato." *Atenas*, núm. 226, diciembre, 1952, págs. 336-340.

(366) ILUNDAIN, E., S. J.: "Puertas que se abren al bachiller." *Atenas* Madrid, 1954.

(367) *Institutos Laborales para España*. Edit. Ministerio de Educación Nacional, Dirección de Enseñanza Laboral. Madrid, 1955.

(368) LAPIEDRA, LUIS: "Sobre la naturaleza y fines de la Enseñanza Media." *Bordón*, núm. 62, octubre, 1956, págs. 275-283.

(369) LÓPEZ RÍOCEREZO, J. M.: "Las lecturas en la delincuencia de los menores." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, núm. 114, enero-febrero, 1955, págs. 37-55.

(370) LÓPEZ RÍOCEREZO, J. M.: *Política preventiva del joven delincuente*. T. • Victoriano Suárez. Madrid, 1956.

(371) LÓPEZ RÍOCEREZO, J. M.: "El factor herencia en la delincuencia juvenil." *Revista de la Escuela de Estudios Penitenciarios*, núm. 121, marzo-abril, 1956, págs. 166-194.

(372) MADURGA, M.: "Lateralidad. Sinistralidad y defectos del lenguaje." *Bordón*, núm. 61, mayo, 1956, págs. 227-233.

(373) MAILLO GARCÍA ADOLFO: *Manual de educación de párvulos*. H. Santiago Rodríguez. Burgos. Segunda edición, 1954.

(374) MARTÍNEZ MODESTO, T. C.: "Características de la personalidad del niño del reformatorio." *Surgam*, núm. 14, marzo, 1950, págs. 18-22 y núms. 18-19, julio-agosto, 1950, págs. 18-22.

(375) MARTÍNEZ MODESTO, T. C.: "El adolescente rebelde." *Surgam*, núm. 62, marzo, 1954, págs. 123-127.

(376) MEDINA DE LA FUENTE, AURORA: *Educación de párvulos*. Edit. Labor, 1955.

(377) OLIVEROS A. GUARÓN, S.: "Menores de conducta irregular." *Estudios Pedagógicos*. Zaragoza, 1952, págs. 56-61.

(378) PACIOS, ARSENIO: "La Filosofía en las Escuelas del Magisterio." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 213-216.

(379) PACIOS ARSENIO: "Trascendencia social de la Enseñanza Media." *Bordón*, núm. 62, octubre, 1956, págs. 285-294.

(380) PAYÁ, M.<sup>a</sup> RAQUEL: "La educación en internado y los problemas de readaptación social." *Bordón*, núm. 14, octubre, 1950, págs. 31-35.

(381) PIQUER Y JOVER, JOSÉ J.: "Los factores influyentes de la delincuencia juvenil. Avance del comentario sobre los datos estadísticos obtenidos de 32 Tribunales Tutelares de España, de 1942 a 1947." *Pro Infancia y Juventud*, núm. 3, septiembre, 1950, págs. 65-73.

(382) PIQUER Y JOVER, JOSÉ J.: "Introducción a la psicopedagogía diferencial de la edad escolar." *Pro Infancia y Juventud*, núm. 28, julio-agosto, 1953, páginas 115-125.

(383) PLATA GUTIÉRREZ, JOSÉ: "El mundo del internado." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 43-52.

(384) PLATA GUTIÉRREZ, JOSÉ: "La iniciación profesional de los ciegos y de los ambliopes." *Bordón*, núm. 30, octubre, 1952, págs. 274-280.

(385) POZO PARDO, A.: "Las lecturas de los niños bien dotados." *Bordón*, número 31, noviembre, 1952, págs. 343-348.

(386) PRADO, ROSALÍA: "Educación de los deficientes sensoriales. Valor del resto auditivo para la adquisición de la palabra del sordo-mudo e información monográfica de una experiencia." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 13, abril, 1950, págs. 47-50.

(387) PRADO, ROSALÍA: "La afasia y la desintegración del lenguaje." *Pro- Infancia y Juventud*, núm. 22, julio-agosto, 1952, págs. 101-103.

(388) PRADO, ROSALÍA Y RODRÍGUEZ, JOSEFINA: "La lateralidad manual: sus repercusiones pedagógicas." *Revista de Psicología General y Aplicada*, núm. 37, enero-marzo, 1956, págs. 27-37.

(389) PUIG ALVAREZ, EMILIA: "La música y el canto en la edad preescolar." *Bordón*, núm. 37, mayo, 1953, págs. 475-485.

(390) REVISTA DE EDUCACIÓN, número monográfico dedicado a *Educación especial*, julio, 1957.

(391) RÍOS GARCÍA, SIXTO: "Introducción de la estadística en la Enseñanza Media." *Revista de Educación*, núm. 17, enero, 1954, págs. 152-156.

(392) ROMERO MARÍN, A.: "Los Estudios de Filosofía en las Escuelas del Magisterio." *Revista de Educación*, núm. 10, mayo, 1953, págs. 209-212.

(393) SANZ MAXIMINO: "La cara del niño interno." *Revista de Pedagogía Española*, núm. 16, abril, 1952, págs. 77-80.

(394) SCHRAMM, MARTÍN, CARLOS: "Los exámenes en el Bachillerato." *Bordón*, núm. 62, octubre, 1956, págs. 303-308.

(395) SEBASTIÁN, ALFONSO, HNO., F. S. C.: "La enseñanza industrial en el Instituto." *Información Lasaliana*, núm. 4, octubre-noviembre, 1950, págs. 64-69.

(396) SECADAS, FRANCISCO: "Las dimensiones aptitudinales del Bachillerato." *Revista de Educación*, núm. 42, 1956, págs. 5-14.

# COSTA RICA, ECUADOR Y PANAMA

## ADMINISTRACIÓN

En un estudio sobre los problemas de la enseñanza secundaria en Costa Rica, Azofeifa (1) ha analizado aspectos tales como la orientación, los cursos de estudio, la organización, la metodología y la administración; ha propuesto una orientación y una organización nuevas que se adapten mejor a las necesidades y aspiraciones del país. Una comisión del Ministerio de Educación ha llevado a cabo un estudio sobre la segunda enseñanza (5) en el que se tratan los mismos problemas analizados por Azofeifa.

Pittman (9) ha estudiado los problemas de organización y administración de las escuelas primarias y secundarias, planes de estudio, orientación, fiscalización y contabilidad escolar en Costa Rica. Gamboa (3) y Karsen (4) han efectuado estudios sobre la enseñanza primaria en Costa Rica; informan sobre las tendencias, los métodos, la nueva orientación de los programas y analizan los informes de misiones pedagógicas extranjeras en ese país, así como los programas de asistencia técnica allí desarrollados. El estudio de Karsen contiene una bibliografía exhaustiva, en tanto que el de Gamboa presenta una información al día sobre contabilidad escolar, formación de maestros, instalaciones escolares, planes de estudio, fiscalización y extensión de la educación.

Un informe de la Misión de Asistencia Técnica de la Unesco en Costa Rica (6) sobre los proyectos de investigación que se han desarrollado, incluye un estudio sobre la enseñanza rural, primaria y profesional, así como sobre la formación de maestros. Cruz González (2), del Programa de Asistencia Técnica de la Unesco en Costa Rica, ha informado sobre la investigación efectuada acerca de la formación de maestros, promociones, mortalidad escolar, escolaridad, lectura, bibliotecas escolares y empleo de tests en las escuelas rurales.

St. Malo (10) ha presentado un estudio sobre la población estudiantil de la Universidad de Panamá y su relación con los problemas fiscales de la institución. El informe incluye, entre otros puntos, un análisis de la situación económica de los estudiantes matriculados en la Universidad de Panamá (que es un establecimiento nocturno), y el costo resultante de la interrupción de estudios, la mortalidad estudiantil, el exceso de personal docente, las clases diurnas y la enseñanza universitaria. Miró (8) ha determinado los recursos económicos de los estudiantes universitarios de Panamá.

#### EMPLEO DE TÉCNICAS DE MEDICIÓN EN RELACIÓN CON LA ENSEÑANZA

La División de Estadística e Investigación Pedagógica del Ministerio de Educación de Ecuador presentó una serie de 10 tests de eficiencia a los alumnos de quinto a sexto año de las escuelas normales (7). El propósito de esta prueba era determinar si los alumnos tenían los conocimientos generales necesarios para llegar a ser maestros capacitados. Los temas abarcados eran lectura, composición, gramática, ortografía, operaciones fundamentales y problemas de aritmética, geometría, geografía, historia y cultura cívica, ciencias naturales, física y química.

Los resultados mostraron que muchas de las nociones adquiridas en la escuela primaria habían sido olvidadas. En razonamiento aritmético y gramática las deficiencias eran serias. Los resultados mostraron también serias fallas en la metodología de la enseñanza y en el plan de estudios.

#### ENSEÑANZA DEL LENGUAJE

Salgado de Carbo (11) ha efectuado un estudio en cinco escuelas primarias de Quito (Ecuador) a las que asisten 2.800 niños de tres a catorce años, sobre el dibujo coloreado libre y la composición escrita libre.

Se analizan los primeros pasos de la labor creadora en el niño, las diferencias individuales y la forma en que se desarrolla esa capacidad de creación. De los tres a los siete años los temas de dibujo son las personas y las cosas que rodean al niño. Tanto en los dibujos como en la composición escrita, el niño de siete años demuestra ser egocéntrico, sincrético y animista. En la segunda fase—después de los siete años—el niño empieza a valorar sus dibujos.

Trata de ser exacto; por eso escribe y dibuja poco. No se observan diferencias apreciables entre los dibujos de los varones y los de las niñas. En la tercera fase, de 11 a 12 años, se opera una transformación marcada. Hay armonía en los dibujos y belleza en lo que el niño escribe. Se observan diferencias notables entre los dos sexos. Los niños se sienten atraídos por las cuestiones nacionales e internacionales; se interesan en la democracia y en los problemas de la injusticia. Las niñas prefieren los temas sentimentales; con frecuencia dedican las composiciones a sus madres. En este trabajo se han incluido algunas sugerencias dirigidas a los maestros, a fin de que contribuyan a desarrollar la capacidad creadora de los niños.

CARLOS MONGE ALFARO

*Universidad de Costa Rica*

ERMEL N. VELASCO

*Ministro de Educación Escolar*

#### BIBLIOGRAFIA

1. AZOFEIFA, ISAAC FELIPE. "Problemática de la segunda enseñanza." *Revista de la Universidad de Costa Rica* (San José, Costa Rica), June 1954.
2. CRUZ GONZÁLEZ, ADRIÁN. *La educación primaria en el Proyecto Piloto de Educación Rural*. San José, Costa Rica: Misión de Asistencia Técnica de Unesco, 1954. 135 p. (Offset).
3. GAMBOA, EMMÁ. *Educación primaria en Costa Rica* (síntesis de su tesis doctoral y recomendaciones). San José, Costa Rica, 1952. 29 p.
4. KARSEN, SONJA. *Desarrollo educativo de Costa Rica con la asistencia técnica de la Unesco, 1951-54*. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública, 1954. 175 p. (Offset).
5. MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE COSTA RICA (COMISIÓN INTEGRADA POR GAMALIEE CABEZAS C., JORGE ARCE C., EDGAR GONZÁLEZ C., CARLOS CAMAÑO R., y HUMBERTO MUÑOZ U.) *Estudio realizado sobre la segunda enseñanza en Costa Rica*. San José, Costa Rica: Comisión del Ministerio de Educación, 1954.
6. MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE COSTA RICA. "Investigaciones y Proyectos de la Misión de Asistencia Técnica de la Unesco." San José, Costa Rica: *Revista El Maestro*, 1952, p. 188-277.
7. MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR. "Pruebas de eficacia." *Informe del Ministerio*, 1954. p. 167.
8. MIRÓ, CARMEN. "Estudio sobre capacidad económica de los estudiantes universitarios a base del Censo levantado en agosto de 1950." (Memorandum a Alberto de St. Malo, Decano de la Facultad de Ingeniería y Arquitectura.) *Universidad*. 32: 31-33; Segundo Semestre 1952-53.

9. PITTMAN, MARVIN S. *Algunos problemas educativos de Costa Rica*. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública, 1954.
10. ST. MALO, ALBERTO DE. "Breves anotaciones para un plan de reformas universitarias." *Universidad*. 32: 11-29; Segundo Semestre 1952-53.
11. SALGADO DE CARBO, LEONOR. "Los documentos psicológicos—el dibujo libre a colores y la composición escrita libre." *Revista Ecuatoriana de Educación* 17: September-October 1951.

# COSTA RICA, ECUADOR Y PANAMA

## ADMINISTRACIÓN

En un estudio sobre los problemas de la enseñanza secundaria en Costa Rica, Azofeifa (1) ha analizado aspectos tales como la orientación, los cursos de estudio, la organización, la metodología y la administración; ha propuesto una orientación y una organización nuevas que se adapten mejor a las necesidades y aspiraciones del país. Una comisión del Ministerio de Educación ha llevado a cabo un estudio sobre la segunda enseñanza (5) en el que se tratan los mismos problemas analizados por Azofeifa.

Pittman (9) ha estudiado los problemas de organización y administración de las escuelas primarias y secundarias, planes de estudio, orientación, fiscalización y contabilidad escolar en Costa Rica. Gamboa (3) y Karsen (4) han efectuado estudios sobre la enseñanza primaria en Costa Rica; informan sobre las tendencias, los métodos, la nueva orientación de los programas y analizan los informes de misiones pedagógicas extranjeras en ese país, así como los programas de asistencia técnica allí desarrollados. El estudio de Karsen contiene una bibliografía exhaustiva, en tanto que el de Gamboa presenta una información al día sobre contabilidad escolar, formación de maestros, instalaciones escolares, planes de estudio, fiscalización y extensión de la educación.

Un informe de la Misión de Asistencia Técnica de la Unesco en Costa Rica (6) sobre los proyectos de investigación que se han desarrollado, incluye un estudio sobre la enseñanza rural, primaria y profesional, así como sobre la formación de maestros. Cruz González (2), del Programa de Asistencia Técnica de la Unesco en Costa Rica, ha informado sobre la investigación efectuada acerca de la formación de maestros, promociones, mortalidad escolar, escolaridad, lectura, bibliotecas escolares y empleo de tests en las escuelas rurales.

St. Malo (10) ha presentado un estudio sobre la población estudiantil de la Universidad de Panamá y su relación con los problemas fiscales de la institución. El informe incluye, entre otros puntos, un análisis de la situación económica de los estudiantes matriculados en la Universidad de Panamá (que es un establecimiento nocturno), y el costo resultante de la interrupción de estudios, la mortalidad estudiantil, el exceso de personal docente, las clases diurnas y la enseñanza universitaria. Miró (8) ha determinado los recursos económicos de los estudiantes universitarios de Panamá.

#### EMPLEO DE TÉCNICAS DE MEDICIÓN EN RELACIÓN CON LA ENSEÑANZA

La División de Estadística e Investigación Pedagógica del Ministerio de Educación de Ecuador presentó una serie de 10 tests de eficiencia a los alumnos de quinto a sexto año de las escuelas normales (7). El propósito de esta prueba era determinar si los alumnos tenían los conocimientos generales necesarios para llegar a ser maestros capacitados. Los temas abarcados eran lectura, composición, gramática, ortografía, operaciones fundamentales y problemas de aritmética, geometría, geografía, historia y cultura cívica, ciencias naturales, física y química.

Los resultados mostraron que muchas de las nociones adquiridas en la escuela primaria habían sido olvidadas. En razonamiento aritmético y gramática las deficiencias eran serias. Los resultados mostraron también serias fallas en la metodología de la enseñanza y en el plan de estudios.

#### ENSEÑANZA DEL LENGUAJE

Salgado de Carbo (11) ha efectuado un estudio en cinco escuelas primarias de Quito (Ecuador) a las que asisten 2.800 niños de tres a catorce años, sobre el dibujo coloreado libre y la composición escrita libre.

Se analizan los primeros pasos de la labor creadora en el niño, las diferencias individuales y la forma en que se desarrolla esa capacidad de creación. De los tres a los siete años los temas de dibujo son las personas y las cosas que rodean al niño. Tanto en los dibujos como en la composición escrita, el niño de siete años demuestra ser egocéntrico, sincrético y animista. En la segunda fase—después de los siete años—el niño empieza a valorar sus dibujos.

Trata de ser exacto; por eso escribe y dibuja poco. No se observan diferencias apreciables entre los dibujos de los varones y los de las niñas. En la tercera fase, de 11 a 12 años, se opera una transformación marcada. Hay armonía en los dibujos y belleza en lo que el niño escribe. Se observan diferencias notables entre los dos sexos. Los niños se sienten atraídos por las cuestiones nacionales e internacionales; se interesan en la democracia y en los problemas de la injusticia. Las niñas prefieren los temas sentimentales; con frecuencia dedican las composiciones a sus madres. En este trabajo se han incluido algunas sugerencias dirigidas a los maestros, a fin de que contribuyan a desarrollar la capacidad creadora de los niños.

CARLOS MONGE ALFARO

*Universidad de Costa Rica*

ERMEL N. VELASCO

*Ministro de Educación Escolar*

#### BIBLIOGRAFIA

1. AZOFEIFA, ISAAC FELIPE. "Problemática de la segunda enseñanza." *Revista de la Universidad de Costa Rica* (San José, Costa Rica), June 1954.
2. CRUZ GONZÁLEZ, ADRIÁN. *La educación primaria en el Proyecto Piloto de Educación Rural*. San José, Costa Rica: Misión de Asistencia Técnica de Unesco, 1954. 135 p. (Offset).
3. GAMBOA, EMMÁ. *Educación primaria en Costa Rica* (síntesis de su tesis doctoral y recomendaciones). San José, Costa Rica, 1952. 29 p.
4. KARSEN, SONJA. *Desarrollo educativo de Costa Rica con la asistencia técnica de la Unesco, 1951-54*. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública, 1954. 175 p. (Offset).
5. MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE COSTA RICA (COMISIÓN INTEGRADA POR GAMALIEE CABEZAS C., JORGE ARCE C., EDGAR GONZÁLEZ C., CARLOS CAMAÑO R., y HUMBERTO MUÑOZ U.) *Estudio realizado sobre la segunda enseñanza en Costa Rica*. San José, Costa Rica: Comisión del Ministerio de Educación, 1954.
6. MINISTERIO DE EDUCACIÓN PÚBLICA DE COSTA RICA. "Investigaciones y Proyectos de la Misión de Asistencia Técnica de la Unesco." San José, Costa Rica: *Revista El Maestro*, 1952, p. 188-277.
7. MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA DEL ECUADOR. "Pruebas de eficacia." *Informe del Ministerio*, 1954. p. 167.
8. MIRÓ, CARMEN. "Estudio sobre capacidad económica de los estudiantes universitarios a base del Censo levantado en agosto de 1950." (Memorandum a Alberto de St. Malo, Decano de la Facultad de Ingeniería y Arquitectura.) *Universidad*. 32: 31-33; Segundo Semestre 1952-53.

9. PITTMAN, MARVIN S. *Algunos problemas educativos de Costa Rica*. San José, Costa Rica: Ministerio de Educación Pública, 1954.
10. ST. MALO, ALBERTO DE. "Breves anotaciones para un plan de reformas universitarias." *Universidad*. 32: 11-29; Segundo Semestre 1952-53.
11. SALGADO DE CARBO, LEONOR. "Los documentos psicológicos—el dibujo libre a colores y la composición escrita libre." *Revista Ecuatoriana de Educación* 17: September-October 1951.

# P U E R T O   R I C O

De 1950 a 1956 las investigaciones pedagógicas en Puerto Rico han estado a cargo principalmente de dos organismos: la Oficina de Investigación del Consejo Superior de Enseñanza y la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística del Departamento de Educación.

El Consejo Superior de Enseñanza, que es la Junta directiva de la Universidad de Puerto Rico, fué facultada por ley en 1942, fecha de su creación, a investigar los problemas pedagógicos más urgentes de Puerto Rico, así como a incorporar al sistema de enseñanza de la isla los resultados de dichas investigaciones. Los estudios se han referido a cuatro problemas fundamentales: el analfabetismo, la educación de adultos, la enseñanza del lenguaje en la escuela primaria y la completación de los estudios en la universitaria.

La División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística del Departamento de Educación fué organizada en el año escolar 1949-1950, en reemplazo de la primitiva División de Estadística. Después de efectuada esta reorganización, la División tomó a su cargo el desarrollo de los programas de investigación y estadística del Departamento de Educación, que comprenden concretamente las actividades siguientes: organización de investigaciones sobre problemas educacionales, preparación, normalización y aplicación de tests para uso de las escuelas, estudios sobre la personalidad, investigaciones psicológicas aplicadas a la enseñanza de la lectura, participación en el planeamiento, ejecución y evaluación de los aspectos técnicos de la enseñanza, recolección, difusión e interpretación de estadísticas sobre el régimen escolar de Puerto Rico.

## ADMINISTRACIÓN

En la Universidad de Puerto Rico se llevaron a cabo, con fines administrativos, tres proyectos de investigación dirigidos por el Consejo Superior de Enseñanza. Los dos primeros se desarrollaron antes de 1950, refiriéndose al nivel de conocimientos teóricos adquiridos en la escuela secundaria como criterio de admisión en la uni-

versidad y a la completación de los estudios en el nivel universitario. El tercer proyecto (1) fué ejecutado a petición de la Comisión de Recursos Humanos designada por el gobernador de Puerto Rico, a fin de que planeara un programa económico para la isla hasta 1970. En su aspecto pedagógico, el proyecto incluía puntos tales como instalaciones, distribución de maestros, programas de trabajo de la facultad, matrícula, orientación de los estudiantes previa al ingreso en la universidad y coordinación de la universidad con las escuelas secundarias de la isla.

Por otra parte, la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística del Departamento de Educación efectuó un estudio sobre los fracasos en primer grado (12). A consecuencia de esta investigación se examinaron las normas de promoción aplicadas en el régimen escolar, y desde entonces se ha reducido sensiblemente el promedio de edad de los alumnos de enseñanza primaria, especialmente en los grados I y II.

La Secretaría de la Universidad de Puerto Rico (24) estableció el examen de ingreso para 1950, 1952, 1954 y 1955. Se indican los porcentajes de los resultados obtenidos por los aspirantes que procedían de escuelas secundarias, más de 5.000 en cada caso. La Secretaría estableció asimismo relaciones entre las calificaciones obtenidas por los alumnos en sus exámenes de ingreso y sus promedios de la escuela secundaria, así como las calificaciones obtenidas en el primer día de estudios universitarios (25). El Consejo Superior de Enseñanza había llevado a cabo ya un estudio semejante.

#### EMPLEO DE TÉCNICAS DE MEDICIÓN EN RELACIÓN CON LA ENSEÑANZA

Una de las primeras tareas emprendidas por la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística del Departamento de Educación fué la de preparar los tests necesarios en español y adaptados al ambiente de Puerto Rico. Hasta 1950 todos los instrumentos de medición utilizados en la enseñanza eran en Puerto Rico simples traducciones de tests preparados originalmente para los niños de habla inglesa. No se habían intentado los estudios necesarios para adaptarlos a su uso en este país.

Por lo tanto, la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística resolvió, en primer lugar, traducir al español y adaptar los elementos existentes, originalmente en inglés, y en segundo lugar, preparar tests originales para Puerto Rico.

Uno de los principales sectores de actividad era el de la inteligencia. El trabajo inicial fué emprendido en el campo del tests individual, razón por la cual se resolvió emplear la *Wechsler Intelligence Scale for Children* y la Forma L de la *Revised Stanford-Binet*.

La serie de estudios emprendidos a fin de producir y adaptar estas dos escalas culminaron en la publicación de manuales (26, 23) para el empleo de la *Wechsler Scale* en 1951-1952 y de la *Stanford-Binet* en 1952-1953. Además de las direcciones necesarias para la aplicación de los tests, estos manuales contienen los criterios que han de adoptarse para computar los resultados y un breve informe sobre los estudios en que se han fundado las adaptaciones. Además, los manuales presentan normas especiales para el empleo de estos tests en Puerto Rico.

Si bien la investigación inicial se refirió a los tests individuales de inteligencia, se reconoció desde un comienzo que la División tendría que dedicarse necesariamente a los tests de grupo, visto lo numerosa que es la matrícula en las escuelas de Puerto Rico. Ya se disponía de una importante serie de tests, los *Cooperative Inter-American Tests* (que comprenden pruebas de capacidad general, lectura, ciencias naturales, ciencias sociales y empleo del lenguaje). Esta serie había sido preparada bajo la dirección del Departamento de Educación de Puerto Rico, de la Universidad de Puerto Rico y de la Universidad de Texas. Constituía un primer intento de presentar tests paralelos en español e inglés. La serie completa fué publicada por el Cooperative Test Bureau of the Educational Testing Service en 1950. Se prepararon normas especiales para la aplicación de estos tests en Puerto Rico.

Otro instrumento que experimentó la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística fué el *Goodenough (Draw-a-Man) Intelligence Test*. Se lo consideró adecuado para los primeros grados, especialmente para niños de cinco a diez años. Se redactó entonces un manual de instrucciones en español para administrar el test y computar sus resultados, así como las normas de su aplicación en Puerto Rico (15). También se preparó para este test una hoja especial de dibujo.

En un artículo de Roca (21) se explican algunos de los problemas que planteó la adaptación del *Goodenough Test*, así como el *Wechsler* y el *Stanford-Binet*. Roca resume, además, su propia tarea en la aplicación de estas escalas para medir la inteligencia de los niños

de Puerto Rico. Los resultados indican que, en general, los niños de Puerto Rico alcanzan cifras más bajas que los norteamericanos. Con el *Wisc*, el IQ medio de los niños portorricenses resultó ser de 87,94, y con la Forma L del *Revised Stanford-Binet* fué de 95,65. En el caso del *Goodenough Test*, las normas para las diferentes edades resultaron también inferiores, con excepción de los niños de cinco y seis años, que procedían de escuelas privadas. No cabe duda de que por bien que se haya adaptado una escala de inteligencia de un país a otro, las diferencias culturales determinarán que los resultados obtenidos por los niños de la segunda cultura sean inferiores a los de la primera.

La División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística tradujo también al español y adaptó los manuales del *Minnesota Spatial Relation Test* (18) y el *Minnesota Rate of Manipulation Test* (17).

Se está preparando actualmente un test de capacidad general destinado a los primeros grados. En el primer semestre del año escolar 1955-1956 se imprimieron dos formularios de la edición experimental.

A petición del Ejército de los Estados Unidos de Norteamérica, la División de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística ha emprendido la preparación de tests para clasificar a los reclutas de Puerto Rico. El Ejército utilizaba la traducción española de un test preparado originalmente en inglés para los soldados norteamericanos. La versión española de dicho test no era satisfactoria, y se consideró conveniente preparar otro que fuera más eficaz para clasificar a los soldados portorricenses. Se encargó a la comisión que redactara dos formularios de un test, consistente en dos partes: vocabulario español y razonamiento aritmético. Estas dos partes, junto con la parte de recuento de bloques del test del Ejército, fueron impresos como test secreto que el Ejército utiliza actualmente.

#### PSICOPEDAGOGÍA

En 1948 un análisis de los textos de lectura empleados en las escuelas primarias de Puerto Rico reveló que muchos de ellos no se adaptaban a nuestro medio físico ni a la idiosincrasia, necesidades e intereses del niño portorricense. Por lo general, las ilustraciones representaban mal a nuestro pueblo, sus modalidades y costumbres, nuestra flora y fauna, nuestros colores y la intensidad de nuestra luz. La mayoría de esos libros estaban escritos originalmente para

niños de otros países y habían sido traducidos al español para uso de nuestras escuelas. La investigación a que nos referimos (6) dió a los niños de Puerto Rico la oportunidad de expresar sus preferencias con respecto al color y al tipo de ilustraciones que querían en sus textos de lectura.

### ORIENTACIÓN Y ASESORAMIENTO

La extensión de las posibilidades de la enseñanza a todos los niños en edad escolar, especialmente en el nivel intermedio y superior, y el desarrollo del programa industrial actualmente en aplicación, plantea una necesidad urgente de instrumentos que permitan guiar, asesorar y ubicar a los alumnos. Esto explica en parte la importancia que se ha dado a la traducción y adaptación de cuestionarios, tests clasificatorios e inventarios de intereses vocacionales, así como a la preparación de instrumentos similares que se adapten especialmente a los niños de Puerto Rico. La división de Investigaciones Pedagógicas y de Estadística del Departamento de Educación ya ha hecho algo en este sentido.

El *Sims Score Card for Socio-Economic Status* fué traducido, adaptado y publicado con el título español de *Cuestionario Sims sobre el estado socioeconómico* (8). El manual contiene los resultados del estudio y las normas para Puerto Rico (9).

Se ha publicado un test general de clasificación para la escuela intermedia (14), que constituye el primero de una serie que ha de prepararse sobre psicología aplicada a la industria. Es una modificación de un test preparado originalmente por Bunker en la Universidad de Puerto Rico. El test va acompañado de un manual de instrucciones.

El primer test preparado por la División, en su esfuerzo por proporcionar instrumentos de medida especialmente adaptados a las necesidades de Puerto Rico, fué un inventario de intereses profesionales para alumnos de la escuela superior, preparado por Roca (19) como parte de su tesis doctoral. Posteriormente se mejoró la edición española, añadiéndose una hoja de respuestas IBM especial, adaptada al cómputo mecánico. El inventario está destinado a proporcionar datos sobre las siguientes cuestiones: bellas artes, lenguaje, mecánica, aritmética, trabajos de oficina, asistencia y fiscalización social. En el manual de instrucciones figuran normas adaptadas al grado que curse el alumno y a su sexo (20).

Además, la División ha preparado y publicado un cuestionario sobre la personalidad, para estudiantes secundarios (11). Su objeto es descubrir los alumnos que tienen problemas personales; lleva adjunta una hoja de respuestas IBM. Acompaña este test un manual de direcciones (10).

#### ENSEÑANZA DEL LENGUAJE

En Puerto Rico, uno de los aspectos más descuidados de la educación es la enseñanza de la lengua vernácula (español), como lo demuestra el estudio efectuado por la División de Investigaciones del Consejo Superior de Enseñanza. Se han realizado diversos estudios del problema. El primero de ellos ha sido un recuento de vocabulario español (7).

Este proyecto de investigación, que abarcaba más de seis años, se emprendió principalmente a fin de proporcionar listas de vocabularios para la redacción de textos de lectura destinados a las escuelas primarias. Se computaron 7.066.637 palabras de uso corriente, tomadas de las fuentes siguientes: lenguaje oral y composiciones escritas de las escuelas de niños y de adultos, material religioso, guiones y programas radiofónicos, asociaciones independientes o fiscalizadas, diarios y revistas, textos escolares, vocabulario español de Buchanan y de Rodríguez y Casanova. Se dió la debida importancia a las fuentes orales hasta ahora ignoradas en la mayoría de los vocabularios de otras lenguas.

El estudio se ha publicado en dos volúmenes (tres partes). Hay en total 20.542 unidades lexicográficas; las inflexiones ascienden a 62.888. El total de palabras diferentes es de 83.430. El volumen primero contiene las 10.000 unidades lexicográficas y las 20.000 inflexiones más usadas, por orden alfabético, con su frecuencia e importancia. Incluye, además, las unidades lexicográficas, cuya frecuencia es inferior a 16. En el volumen segundo figuran las frecuencias registradas en cada una de las diez fuentes que se consideraron. Este recuento de vocabulario fué publicado conjuntamente por la Unesco, la Organización de Estados Americanos (O. E. A.) y el Consejo Superior de Enseñanza de Puerto Rico.

El lenguaje oral y escrito en la escuela primaria es el tema de tres estudios efectuados por el Consejo Superior de Enseñanza. El primero se refiere a los errores de lenguaje escrito cometidos por los alumnos de las escuelas primarias; el segundo trata de sus defectos

de sintaxis y morfología en el español oral. Estos dos estudios se fundaron en los errores señalados en las composiciones de los alumnos, que fueron una de las fuentes del recuento de vocabulario español y constituyeron la base de la tercera monografía, sobre la enseñanza de la lengua vernácula (2). Esta monografía expone los métodos que han de seguirse en las distintas fases de enseñanza del español oral y escrito en el nivel de la escuela primaria, y sugiere materiales y actividades que pueden contribuir a corregir los errores señalados en los de trabajos anteriores.

Otro estudio de utilidad, pues proporciona palabras de dificultad equivalente en inglés y español para traducir de una lengua a la otra, es la tesis doctoral de Rodríguez Bou, secretario permanente del Consejo Superior de Enseñanza y director de Investigaciones de esta organización (22). Esta obra es también útil en la enseñanza del vocabulario español a los estudiantes de habla inglesa y del vocabulario inglés a los de habla española.

Jiménez Hernández (16) ha realizado en la Universidad de Puerto Rico una investigación histórica sobre los métodos de enseñanza de la lectura; este trabajo abarca desde las primeras investigaciones realizadas en Europa a mediados del siglo XIX hasta los estudios e investigaciones de William S. Gray.

#### PROGRAMAS ESPECIALES

En Puerto Rico era urgente la necesidad de efectuar un estudio sobre el analfabetismo y el problema de la educación de adultos, a fin de disponer de la información pertinente cuando se asignaran los créditos destinados a solucionar esta cuestión, que asumía, aun en 1950, graves proporciones. El censo federal de ese año reveló aproximadamente un 25 por 100 de analfabetos entre la población de diez años en adelante. En la última década, el Consejo Superior de Enseñanza ha realizado cinco estudios sobre el tema. Tres de ellos son anteriores a 1950.

En 1952 se consideró necesario reunir en un volumen una información completa sobre la educación de adultos. La literatura sobre esta cuestión es abundante en inglés, pero muy escasa en español. Además, dicho material es de urgente necesidad en otros países de lengua española, donde el analfabetismo asume graves proporciones.

Se realizó, pues, un estudio, a fin de obtener la información necesaria (4). Los primeros capítulos se refieren a los principios filosóficos y metodológicos de la educación de adultos; a la psicología, intereses y necesidades de los adultos; a la formación de maestros especializados en educación de adultos, y a la preparación de material pedagógico adecuado para la enseñanza de adultos analfabetos. La segunda parte contiene un inventario descriptivo de los organismos que se ocupan de la educación de adultos en Puerto Rico, así como una apreciación de la labor realizada por cada uno de ellos.

En 1952 se prepararon cinco tests básicos (*Let's Go to School, The Workers, Citizens of a Democracy, Let's Take Care of Our Health y Worthwhile Recreation*) para enseñar a leer a los adultos. Estos cinco libros—una cartilla y cuatro textos de lectura—fueron preparados y ensayados dos años con grupos de adultos analfabetos. Se refieren a cinco cuestiones que son de interés o encarnan una necesidad: la educación, el trabajo, la ciudadanía, la salud y las diversiones. Fueron escritos con un vocabulario fiscalizado y se emplean para enseñar a leer en el nivel primario del programa de alfabetización de adultos.

Se ha preparado un manual (5) donde se describen e ilustran los métodos y materiales de lectura necesarios para enseñar y leer y escribir a adultos analfabetos. En él figuran muestras y procedimientos detallados a emplear en las diferentes fases de enseñanza de la lectura, la escritura y la aritmética. La edición original de 1953, policopiada, que se utilizó con los dos primeros grupos experimentales fué revisada en 1955, en cuya oportunidad se le incorporaron adiciones y modificaciones que se consideraron oportunas después de poner a prueba el método en toda la isla.

El Consejo Superior de Enseñanza llevó a cabo un estudio analítico de las emisiones de radio en Puerto Rico (3). Durante unos tres años se analizaron los programas radiofónicos de las estaciones locales, grabados en bandas magnetofónicas o taquigrafiadas; se estudiaron los guiones y se recurrió a los cuestionarios y entrevistas para obtener la información requerida. El estudio se refería a varios aspectos fundamentales de las emisiones; expuso sus problemas, sus logros y sus defectos, y sugería la manera de mejorarlas. En dicha obra se han desarrollado las siguientes cuestiones: a) introducción sobre la radio como vehículo de información, comunicación, recreo y expansión, especialmente en contraste con el cine y la prensa; b)

breve historia de las emisiones radiofónicas; c) función de las emisiones radiofónicas en los Estados Unidos de Norteamérica y en otros países del mundo; d) aspectos físicos de las emisiones; e) anuncios comerciales y noticiosos; f) programas musicales, religiosos y educativos; g) programas para niños; y h) sugerencias para los autores de guiones.

# RESUMEN

Como surge de los estudios emprendidos por el Consejo Superior de Enseñanza y el Departamento de Educación, así como por iniciativa individual, las investigaciones pedagógicas desempeñan una función cada vez más importante en Puerto Rico. Si bien esos proyectos de investigación son limitados en su finalidad y poco numerosos, los resultados contribuyen ya a orientar la labor educativa.

ISMAEL RODRÍGUEZ BOU  
Universidad de Puerto Rico

# BIBLIOGRAFIA

1. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Análisis de la matrícula universitaria y proyecciones para el futuro*. (Analysis of University Enrollment and Its Future Projections.) Santurce, Puerto Rico: Plus Ultra, 1955. 103 p. (Offset).
2. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Apuntes para la enseñanza de la lengua hablada y escrita en la escuela elemental*. (Pointers for the Teaching of Oral and Written Language in the Elementary School.) Madrid, Spain: Ograma Press, 1954. 303 p.
3. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA, *Caminos del Aire*. (Airways.) Río Piedras: University of Puerto Rico, 1951. 349 p.
4. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Educación de Adultos*. (Adult Education.) Río Piedras: University of Puerto Rico, 1952. 365 p.
5. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Manual para la enseñanza de lectura y escritura a adultos analfabetos*. (Manual To Teach Reading and Writing to Adult Illiterates.) San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1955. 61 p. (Offset).
6. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Preferencias cromáticas y tipos de ilustraciones—Expresión de los alumnos de escuela elemental*. (Preferences in Colors and Illustrations Expressed by Elementary School Children of Puerto Rico.) Mexico: Editorial Orión, 1950. 123 p.
7. CONSEJO SUPERIOR DE ENSEÑANZA. *Recuento de vocabulario español*. (Spanish Word Count.) Baltimore, Md.: Waverly Press, 1952. 668 p.

8. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO. *Cuestionario Sims sobre el estado socioeconómico*. (Sims Score Card for Socio-Economic Status.) San Juan, Puerto Rico: the Department, 1952. 4 p.
9. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO. *Cuestionario Sims sobre el estado socioeconómico—Manual de Instrucciones*. Edición revisada. (Manual of Instructions for Administering Sims Questionnaire on Socio-Economic Status. Revised edition.) San Juan, Puerto Rico: the Department, 1952. 19 p. (Mimeo).
10. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO, DIVISION OF EDUCATIONAL RESEARCH AND STATISTICS. *Cuestionario sobre la personalidad—Manual de direcciones*. (Manual of Instructions for the Personality Questionnaire for Secondary School Students of Both Sexes.) Hato Rey, Puerto Rico: Department of Education Press, 1954. 16 p. (Offset).
11. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO, DIVISION OF EDUCATIONAL RESEARCH AND STATISTICS. *Cuestionario sobre la personalidad para estudiantes de escuela secundaria (ambos sexos)*. (Personality Questionnaire for Secondary School Students of Both Sexes.) Hato Rey, Puerto Rico: Department of Educations Press, 1954, 11 p. (Offset).
12. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO, DIVISION OF EDUCATIONAL RESEARCH AND STATISTICS. *Estudio sobre los fracasos en primer grado en las escuelas públicas de Puerto Rico*. (Study of Failures in the First grade in the Public Schools of Puerto Rico.) San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1950. 32 p. (Offset).
13. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO, DIVISION OF EDUCATIONAL RESEARCH AND STATISTICS. *Prueba colectiva de capacidad puertorriqueña, Formas A y B*. (Group Test of Mental Ability for Puerto Rico, Forms A and B.) Hato Rey, Puerto Rico: Department of Education Press, 1955.
14. DEPARTMENT OF EDUCATION OF PUERTO RICO, DIVISION OF EDUCATIONAL RESEARCH AND STATISTICS. *Prueba general de clasificación, nivel intermedio*. (General Test for Classification, Intermediate Level.) Hato Rey, Puerto Rico: Department of Education Press, 1954. 14 p. (Mimeo.)
15. GOODENOUGH, FLORENCE L. *Prueba de inteligencia* Goodenough. (Goodenough Intelligence Test.) Translated into Spanish and adapted. Son Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1953. 37 p.
16. JIMÉNEZ HERNÁNDEZ, ADOLFO. *El niño y la lectura*. (Reading and the Child.) San Juan, Puerto Rico: La Milagrosa, 1952. 203 p.
17. *Prueba Minnesota de Rapidez de Manipulación. Manual para administrarla*. Traducida al español y adaptada. (Manual in Spanish for Administering the Spanish Version of the Minnesota Rate of Manipulation Tst.) San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press. 13 p. (Mimeo.)
18. *Prueba Minesota de Relaciones Espaciales—Direcciones para administrarla*. (Directions for Administering the Spanish Version of the Minnesota Spatial Relations Test.) San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press. Two pages and a leaflet for notations. (Mimeo.)
19. ROCA, PABLO. *Inventario de intereses vocacionales para estudiantes de escuela superior*. (Vocational Interests Inventory for High School Students.)

- Hato Rey, Puerto Rico: Department of Education Press, 1954. 13 p. (Offset).
20. ROCA, PABLO. *Inventario de intereses vocacionales para estudiantes de escuela superior—Manual de Instrucciones*. (Manual of Instructions To Accompany the Vocational Interests Inventory for High School Students.) Hato Rey, Puerto Rico: Department of Education Press, 1954. 21 p. (Offset).
  21. ROCA, PABLO. *Problems of Adapting Intelligence Scales from One Culture to Another*. San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1955, 15 p.
  22. RODRÍGUEZ BOU, ISMAEL. *A Study of the Parallelism of English and Spanish Vocabularies*. Doctor's thesis, University of Texas. San Juan. Puerto Rico: Imprenta Venezuela. 313 p.
  23. Terman, Lewis M., and Merrill, Maud A. *Escala de Inteligencia Stanford-Binet, Revisada. Direcciones para la administración de la Forma L*. (Directions for Administering Form L. of the Stanford-Binet Revised Intelligence Scale.) Translated into Spanish and adapted. San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1953. 101 p. (Offset).
  24. UNIVERSITY OF PUERTO RICO. OFFICE OF THE REGISTRAR, *Entrance Examination*. Restricted publication. University of Puerto Rico Press, 1950, 1952, 1954, 1955. (Offset).
  25. UNIVERSITY OF PUERTO RICO, OFFICE OF THE REGISTRAR. *Relations Between Entrance Credentials and Grades Earned by the Freshman Classes Entering in 1952 and 1953 at the University of Puerto Rico*. Río Piedras, Puerto Rico: University of Puerto Rico Press, September 1954. 1 p. Mimeo.)
  26. WECHSLER, DAVID. *Escala de Inteligencia para niños*. (Intelligence Scale for Children.) Translated into Spanish and adapted. San Juan, Puerto Rico: Department of Education Press, 1951. 129 p. (Offset).